



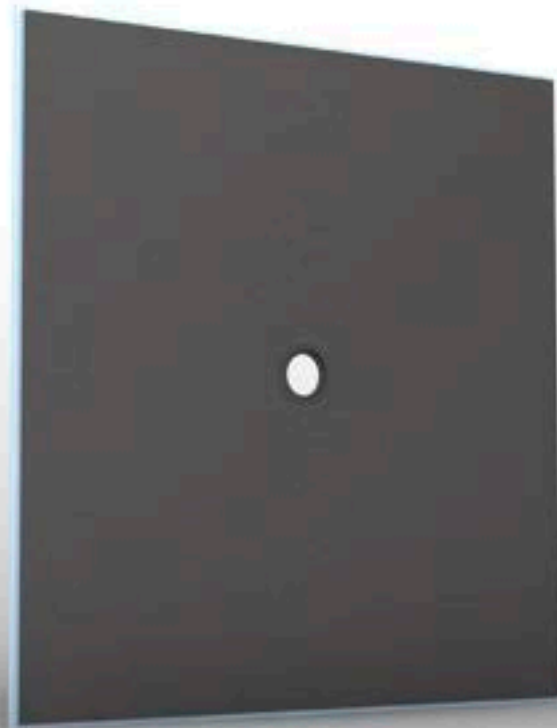
Assembly Instruction | Instrucciones de montaje | Instructions d'assemblage

wedi Fundo[®] Curbless Shower Base and Shower Kit

For floor level and barrier free shower floor installation

Para instalación de pisos de ducha a nivel del piso y sin barreras

Pour les installations de douche de plain-pied, sans obstacle



Overview & General Product Description of the wedi Fundo Shower Systems

The wedi Fundo® Curbless Shower System offers full warranty coverage like all wedi Shower Systems, thanks to its consistent and inherently waterproof core, and its range of specially engineered components. Fundo Curbless is internally waterproof due to its wedi XPS foam's closed-cell structure, and naturally protects against mold or mildew like every wedi XPS foam based product. It is fast and clean to cut and fit custom designs while prefabrication reduces installation time significantly. The base features a strong and pre-sloped surface, allowing for tiling immediately whether you choose tiles as small as 2 inches (square) or large format tile. The wedi Fundo® Curbless is made to provide a curbless shower design and the base is usually recessed into a subfloor structure so it provides a flush to floor entry and transition. Pre-sloped extension panels are available so that no limit exists for creating any size or shape for custom shower designs. Fundo Curbless is insulating, creating a thermal barrier that can prevent cold from transferring through the tiled surface. It also has outstanding moisture and water exposure control compared to traditional mortar bed installations or other currently known methods for building showers, including the use of sheet or liquid waterproofing membranes which can be very thin and vulnerable, or they may offer water absorption into thin-set bonded seam areas. The wedi Fundo® Curbless comes equipped with a wedi drain unit "Click and Seal", designed for safe performance and to ensure a perfect tiling experience. Key features of the wedi® Fundo Click and Seal® drain are:

- A safe compression fit seal to the entire range of 2 in. floor waste pipes whether made of PVC, ABS, or Cast Iron.
- All drain parts function in a mechanical, simple and controlled process – with no glues or sealants needed
- wedi® Fundo Click and Seal® mechanism for simple and safe assembly.
- wedi® Fundo Click and Seal® drain allows for a connection to a floor waste pipe that is easily cut flush with the floor, and it can connect safely even where the floor waste pipe is slightly angled (up to 5 Degrees). Please always test the seal of a drain to waste pipe connection by plugging up the drain and filling with water until it reaches the cement surface of the wedi shower base.
- wedi drain covers can be adjusted during tiling to meet all tile designs perfectly: 3/16 inch laterally in either direction, or from 1/4 in. to 1 1/4 in. in height.
- wedi® Fundo Click and Seal® features built in surface drainage slits to promote faster secondary draining of water from thinset layer below tile finish, which allows the shower floor to dry much faster.
- Provided that the waste pipe and plumbing is open, wedi Fundo® Curbless drain and drain cover flow rates exceed 14 gallons/minute or 10 gallons/minute when used with our tileable drain cover

These added values and perfection in details eliminate the technical concerns in shower installations. But this is not where wedi shower systems stop offering added value. The wedi Fundo® shower system adds to your productivity and enables you to provide real value to your customers: Our wedi Fundo® Shower systems reduce the installation time for just the shower floor from a 2 – 3 day process (includes drying times) to only 30 minutes when compared to traditional methods built with pre slope, vinyl liner and final mortar bed. wedi helps you to turn showers into service quicker, cleaner, and safer. Especially for our contractors, Fundo Curbless helps to get to setting tile faster and on a much more consistent and tile friendly surface. Customers will appreciate the "no noise and no dirt and dust" installation. The wedi products do not contain harmful ingredients providing peace of mind to contractors and end users. The exact and consistently shaped slope fields support perfection in tile setting and design. The cement based resin surface coatings on our products provide a great bond surface for any tile, stone and many other materials. All good quality tile adhesives recommended for use in wet area applications, and made of cement – or epoxy based, work great on wedi Fundo® Curbless. All this under one warranty for the entire shower from floor to wall.

Visión de conjunto y descripción general de los sistemas de ducha wedi Fundo

El sistema de ducha wedi Fundo® Curbless cuenta con una cobertura de garantía completa, al igual que todos los sistemas de ducha wedi, gracias a su uniforme y natural im-permeabilidad medular y la variedad de sus elementos de diseño especial. El interior del Fundo Curbless es impermeable gracias a la estructura de celdas cerradas de espuma de poliestireno extruido XPS wedi, y tiene la capacidad natural de proteger contra la formación de moho al igual que todos los productos wedi con este tipo de espuma. Se corta con rapidez y limpieza para ajustarse a diseños personalizados, y su prefabricación reduce considerablemente el tiempo de instalación. La base posee una superficie inclinada y resistente, que permite su inclinación inmediata, que puede enlosarse de inmediato, ya sea que elija losetas tan pequeñas como de 2 pulg. (cuadradas) como losetas de gran tamaño. El wedi Fundo® Curbless está diseñado para ofrecer un diseño de ducha sin bordillo, y la base está generalmente empotrada en una estructura de contrapiso de forma tal que ofrezca un acceso y transición a ras del piso. Se ofrecen paneles de extensión con pendiente predeterminada, de modo que no hay límites en cuanto a los tamaños y las formas que pueden lograrse para diseños personalizados de ducha. El Fundo Curbless es aislante, lo que permite crear una barrera térmica que puede evitar que el calor se transfiera a través de la superficie enlosada. También cuenta con un extraordinario control de la exposición a la humedad y agua en comparación con las instalaciones de lecho de mortero tradicionales u otros procedimientos actuales de construcción de duchas, incluido el uso de membranas impermeabilizantes laminares o líquidas, que pueden ser muy delgadas y vulnerables, o que podrían generar una absorción de agua en las áreas de uniones pegadas con mortero cola. El wedi Fundo® Curbless está equipado con una unidad de drenaje wedi "Click and Seal" diseñada para un rendimiento seguro y para garantizar una experiencia de enlosado perfecta. Características clave del drenaje wedi® Fundo Click and Seal®:

Un sello de calce de compresión seguro en la gama completa de tuberías de desagüe de piso de 2 pulg., ya sea si están fabricadas de PVC, ABS o hierro fundido.

Todas las piezas de drenaje funcionan con un proceso mecánico, sencillo y controlado, sin la necesidad de pegamentos ni selladores.

Mecanismo wedi® Fundo Click and Seal® para un montaje seguro y sencillo.

El drenaje wedi® Fundo Click and Seal® permite una conexión con una tubería de desagüe de piso que se corta fácilmente a ras del suelo, y puede conectarse de forma segura incluso cuando la tubería de desagüe de piso está ligeramente en ángulo (hasta 5 grados). Pruebe siempre el sellado de la conexión de un drenaje a la tubería de desagüe.

Las tapas de drenaje wedi pueden ajustarse durante el enlosado para adaptarse de forma perfecta a todos los diseños de losetas: 3/16 pulg. lateralmente en cada dirección, o de 1/4 pulg. a 1 1/4 pulg. de alto.

El wedi® Fundo Click and Seal® incorpora ranuras de drenaje de superficie para promover un drenaje secundario de agua más rápido desde la capa de mortero cola debajo del acabado de las losetas, lo que permite que el piso de la ducha se seque mucho más rápido.

Siempre y cuando la plomería de la tubería de desagüe sea abierta, el caudal del drenaje y la tapa de drenaje wedi Fundo® Curbless supera los 14 galones por minuto o los 10 galones por minuto cuando se utiliza con nuestra tapa de drenaje enlosable.

Estos valores añadidos y la perfección de sus detalles eliminan las preocupaciones técnicas relacionadas con la instalación de duchas. Sin embargo, este no es el único valor añadido que ofrecen los sistemas de ducha wedi. El sistema de ducha wedi Fundo aumenta su productividad y le permite ofrecer a sus clientes una calidad extraordinaria: Nuestros sistemas de ducha wedi Fundo reducen el tiempo de instalación del piso de la ducha de 2 – 3 días (incluido el tiempo de secado) a tan solo 30 minutos, si se comparan con los procedimientos tradicionales que incorporan una pendiente predeterminada, un revestimiento de vinilo y un lecho de mortero final. wedi le permite habilitar las duchas con mayor rapidez, limpieza y seguridad. Especialmente para nuestros contratistas, Fundo Curbless enlosar antes y sobre una superficie más uniforme y favorable. Los clientes agradecerán la instalación libre de ruido, suciedad y polvo. Los productos wedi no contienen ingredientes nocivos, lo cual tranquiliza tanto a contratistas como a usuarios finales. Los planos pendientes conformados con exactitud y regularidad permiten alcanzar la perfección en la instalación y el diseño de losetas. Los recubrimientos superficiales de resina a base de cemento de nuestros productos constituyen una estupenda superficie de adherencia para todo tipo de losetas y piedras, entre muchos otros materiales. Todos los adhesivos para losetas de gran calidad recomendados para el uso en aplicaciones de espacios húmedos y fabricados con cemento, o a base de epoxy, pueden utilizarse de forma perfecta en el wedi Fundo® Curbless. Todo ello amparado por una garantía de toda la ducha, desde el piso hasta las paredes.

Aperçu et description générale du produit des systèmes de douche wedi Fundo

Comme tous les systèmes de douche wedi, le système de douche wedi Fundo® Curbless offre une couverture de garantie complète, grâce à sa nature étanche complète et naturelle, et à sa gamme de composants spécialement conçus. Le Fundo Curbless est intrinsèquement étanche à l'eau en raison de la structure cellulaire fermée de la mousse XPS wedi, et naturellement protégé contre les moisissures comme chaque produit à base de mousse XPS wedi. Il est rapide et propre à couper pour s'adapter à des conceptions personnalisées tandis que la préfabrication réduit considérablement le temps d'installation. Le receveur de douche présente une surface résistante prépendée, qui peut être carrelée immédiatement, que ce soit avec des carreaux (carrés) aussi petits que 50,8 mm (2 po) de côté ou des carreaux de grand format. Le wedi Fundo® Curbless est conçu pour offrir une conception de douche sans seuil et la base est généralement encastrée dans une structure de sous-plancher afin d'offrir une entrée et une transition au niveau du sol. Des panneaux d'extension prépendés sont disponibles de telle sorte qu'aucune limite n'existe pour créer n'importe quelle taille ou forme pour les douches personnalisées. Le Fundo Curbless est isolant, créant une barrière thermique qui peut empêcher le transfert du froid à travers la surface carrelée. Il offre en outre un contrôle exceptionnel de l'humidité et de l'exposition à l'eau par rapport aux installations traditionnelles de lit de mortier ou à d'autres méthodes actuellement connues pour la construction de douches, notamment l'utilisation de membranes d'étanchéité en feuille ou liquides, lesquelles peuvent être très fines et fragiles, ou peuvent absorber de l'eau dans les zones jointées à l'aide de ciment-colle. Le wedi Fundo® Curbless est équipé d'un ensemble d'écoulement wedi Fundo « Click and Seal » conçu pour des performances sécuritaires et pour assurer une expérience de pose de carrelage idéale. Les principales caractéristiques de l'écoulement wedi Fundo Click and Seal™ sont :

Un raccordement par compression sécuritaire pour les tuyaux d'évacuation de plancher de 50,8 mm (2 po), qu'ils soient en PVC, en ABS, ou en fonte.

Toutes les pièces d'écoulement fonctionnent selon un processus mécanique, simple et contrôlé, sans colle ni produit d'étanchéité.

wedi® Fundo Click and Seal® pour un assemblage simple et sûr.

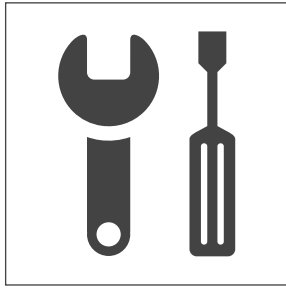
L'écoulement wedi® Fundo Click and Seal® permet le raccordement à un tuyau d'évacuation se découpe facilement au ras du sol, et qui peut être raccordé en toute sécurité, même lorsque le tuyau d'évacuation de plancher est légèrement incliné (jusqu'à 5 degrés). Il est recommandé de toujours tester l'étanchéité de la connexion entre l'écoulement et le tuyau d'évacuation en bouchant l'écoulement et en le remplissant d'eau jusqu'à ce qu'il atteigne la surface en ciment du receveur de douche wedi.

La grille d'écoulement wedi peut être ajustée pendant la pose du carrelage pour convenir aux conceptions de carrelage : de 4,75 mm (3/16 po) latéralement dans chaque direction, ou de 6,35 mm (1/4 po) à 32 mm (1 1/4 po) en hauteur.

L'écoulement wedi® Fundo Click and Seal® comprend des fentes d'écoulement en surface intégrées pour un écoulement secondaire de l'eau plus rapide depuis la couche de ciment-colle, en dessous du carrelage, ce qui permet un séchage plus rapide du plancher de douche.

Sous réserve que le tuyau d'évacuation et la plomberie soient ouverts, le débit de l'écoulement et de la grille d'écoulement wedi Fundo® Curbless dépasse 53 litres/minute (14 gal/min) ou 45 litres/minute (12 gal/min) lorsqu'il est utilisé avec notre grille d'écoulement à carrelage.

Ces valeurs ajoutées ainsi que la perfection des détails éliminent les inquiétudes techniques des installations de douche. Mais les valeurs ajoutées des systèmes de douche wedi ne s'arrêtent pas là. Les systèmes de douche wedi Fundo améliorent votre productivité et vous permettent d'offrir une véritable valeur à vos clients : Nos systèmes de douche wedi Fundo réduisent le temps d'installation, en considérant seulement le plancher de la douche, d'un processus prenant de 2 à 3 jours (temps de séchage inclus) à juste 30 minutes quand il est comparé à des méthodes traditionnelles avec prépende, revêtement vinyle et lit de mortier final. wedi vous aide à mettre les douches en service plus rapidement, plus proprement et de manière plus sûre. En particulier pour nos entrepreneurs, Fundo Curbless contribue à une pose de carrelage plus rapide, sur une surface plus cohérente et plus facile à utiliser. Les clients apprécient l'installation « sans bruit, ni saleté, ni poussière ». Les produits wedi ne contiennent pas d'ingrédients nocifs, ce qui procure une tranquillité d'esprit aux entrepreneurs et aux utilisateurs finaux. Les pentes exactes et formées de manière consistante présentent des surfaces parfaites pour la pose du carrelage. Les revêtements de surface en résine à base de ciment de nos produits procurent une excellente adhérence pour tous les carreaux, les pierres et beaucoup d'autres matériaux. Tous les adhésifs pour carreaux de bonne qualité recommandés dans des applications d'installation dans des zones humides et conçus à base de ciment ou d'époxy fonctionnent très bien avec wedi Fundo® Curbless. Tout cela sous le couvert d'une seule garantie pour toute la douche, du sol au mur.



- | | | |
|---|--|---|
| <p>EN</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Inside Pipe Cutter ▪ Bucket ▪ Utility Knife ▪ Caulk Gun ▪ Flat Head Screwdriver ▪ Paper Towels ▪ Saw Horse ▪ Extension Cord for Powertools ▪ Respirator Mask (N95) | <ul style="list-style-type: none"> ▪ 1/4 in. square Notch Trowel ▪ Straight Edge/T Square 5 ft or longer ▪ Screw gun w. Phillips bit ▪ Level ▪ Tape Measure ▪ Shop vacuum cleaner ▪ Drill with Thinset Mixer | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Speed Square ▪ Handsaw ▪ Solid Putty Knife ▪ wedi® Corner Putty Knife ▪ Circular Saw ▪ Permanent Marker ▪ Safety Glasses ▪ Scissors ▪ Inside Pipe Cutter |
| <p>ES</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Cortatubos para el interior de tubería ▪ Cubo ▪ Cuchillo multiuso ▪ Escuadra triangular de acero ▪ Desarmador de punta plana ▪ Papel absorbente ▪ Caballete ▪ Cable de extensión para herramientas eléctricas | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Llama ranurada ▪ Regla o regla T de al menos 5 ft (1524 mm) ▪ Pistola para calafatear ▪ Pistola atornilladora ▪ Nivel ▪ Cinta métrica ▪ Aspiradora de taller ▪ Máscara de respiración (N95) | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Taladro con mezcladora de mortero cola ▪ Serrucho ▪ Espátula sólida ▪ Espátula para esquina wedi ▪ Sierra circular ▪ Rotulador permanente ▪ Gafas de seguridad ▪ Scissors ▪ Cortatubos interior |
| <p>FR</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Coupe tuyau par l'intérieur ▪ Seau ▪ Couteau universel ▪ Équerre triangulaire ▪ Tournevis à bout plat ▪ Essuie-tout ▪ Chevalets ▪ Rallonge pour outillage électrique ▪ Masque respiratoire (N95) | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Truelle dentelée ▪ Règle/Équerre en T de (1524 mm) ou plus ▪ Pistolet à calfeutrer ▪ Pistolet à vis ▪ Niveau ▪ Mètre ruban ▪ Aspirateur d'atelier ▪ Scie égoïne | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Perceuse avec mélangeur de ciment-colle ▪ Couteau à mastiquer rigide les angles wedi ▪ Couteau à mastiquer ▪ Scie circulaire ▪ Marqueur permanent ▪ Lunettes de protection ▪ Scissors ▪ Coupe-tube intérieur |

Prepare the installation/installation site

- EN**
- Have 2 × 4 blocks installed on base plate between and flush with front of wall framing studs to best support wedi wall panel / shower base transition.
 - Subfloor is stable and loadbearing, flat and level, and meets deflection criteria of maximum L/360 as per IRC. Wooden or concrete structural substrates are dry and sufficiently loadbearing considering live and dead load. Wood and Steel framing is sufficiently loadbearing, even, plumb and square.
 - Floor drain assembly below floor is stabilized, fixed and supported in position, and will not sink under water load. Waste pipe is level and plumb.
 - Only wedi products (Building Panels, Joint Sealant and Sealant 620, Subliner Dry and wedi Fasteners) are used for wedi Fundo Shower System assembly.
 - Installer has received instructions from wedi technical sales staff or is informed about proper installation methods as described.
 - wedi shower bases can be cut to size using a circular saw.
 - Follow applicable state or local plumbing codes requiring specific and dimensioned waterproofed areas for a shower system or other wet room installation. Requirements in this manual supersede local plumbing codes; they extend and are not in conflict. wedi Shower Systems or other wet room installations in which non-wedi product is also used require specific project recommendations by wedi and may reduce the extent and installation area of protection offered by wedi's warranty.
 - Ensure that no fasteners are used and penetrate through any horizontal building panel or shower base surfaces in shower or immediate wet rooms. This includes tub decks, pony shower wall tops, curb tops made from building panels, seat tops. wedi panels in such areas are installed in a full surface applied thinset mortar setting bed.
 - Seams in the assembly, which are not flat transitions or right angle inside corner connections, are treated with these extra steps:
 - 1) Assembly parts are installed tight and offer a minimum of 1/2 in. wide continuous contact/ adhesion surface between two parts, inside which wedi® Joint Sealant is continuously applied.
 - 2) wedi® Joint Sealant is applied over these seams topically, and 1 in. wide on both sides of the seam.
 - 3) wedi sealing tape is installed over these seams and covered with joint sealant 1 in. wide on both sides of the seam.

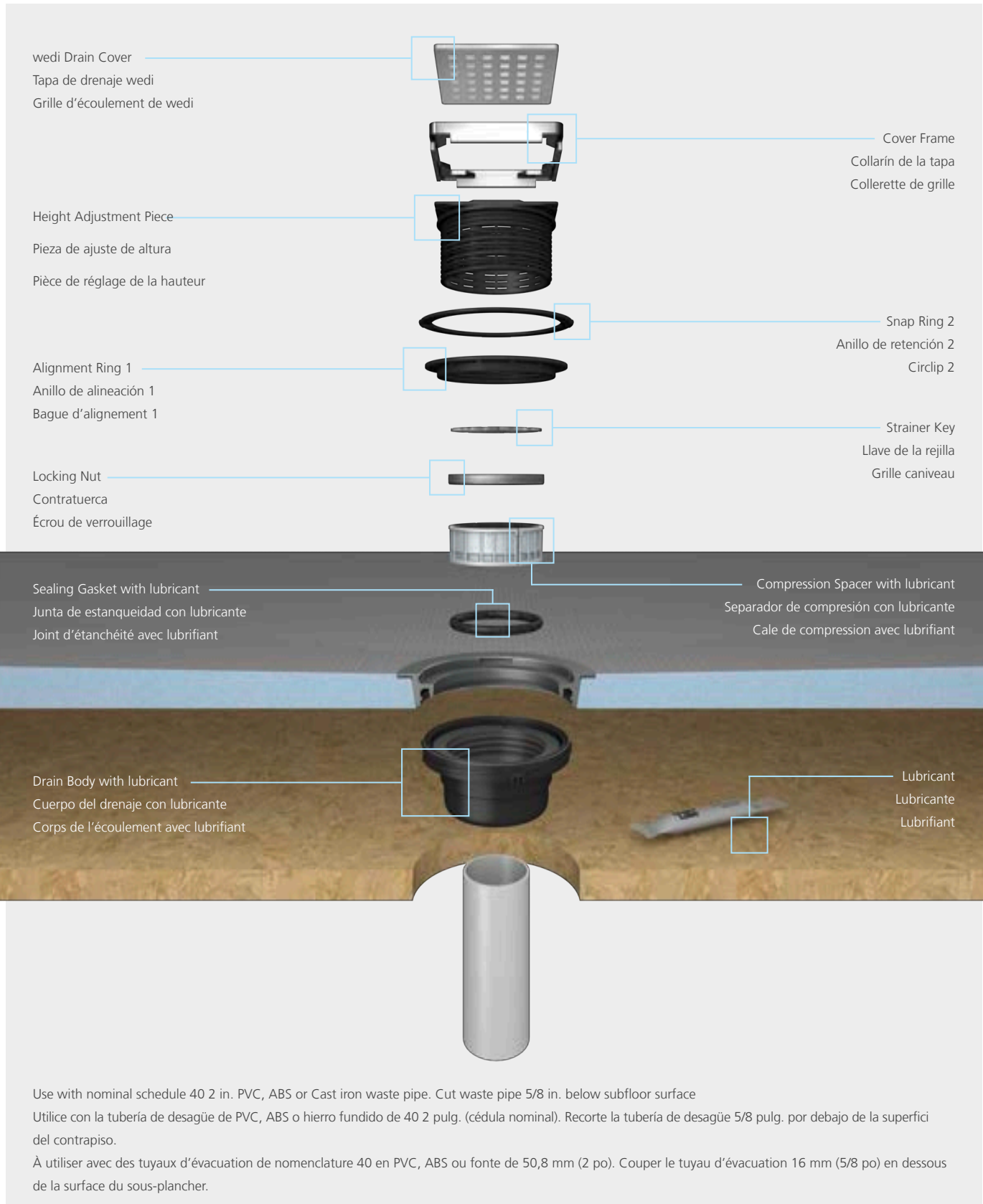
Prepare la instalación/sitio de instalación

- ES**
- Instale bloques de 2 × 4 en la placa base entre los montantes de entramado de la pared y a ras de éstos para soportar mejor la transición entre el panel wedi de pared y la base de ducha.pared wedi / base de ducha.
 - El contrapiso es estable, tiene capacidad de carga superficie, es plano y está nivelado, y satisface los límites de deformación máximos de L/360 que dicta el IRC. Los sustratos estructurales de madera o concreto están secos y tienen capacidad de soportar cargas dinámicas y estáticas. La estructura de madera y acero tiene capacidad de carga suficiente y está a plomo, uniforme y a escuadra.
 - El montaje de drenaje por debajo del piso debe estar estabilizado, fijo y apoyado en su lugar, y no deberá hundirse por acción de la carga de agua. La tubería de desagüe está nivelada y a plomo.
 - Solo deben utilizarse productos wedi (paneles de construcción, sellador de juntas y sellador 620, Subliner Dry y afianzado es wedi) para el montaje del sistema de ducha wedi Fundo.
 - El instalador debe haber recibido instrucciones del personal técnico de ventas de wedi o haber sido informado de los procedimientos de instalación correctos según se han descrito.
 - Las bases de ducha wedi pueden cortarse a medida con una sierra circular.
 - Observe los códigos de plomería estatales y locales aplicables que requieran áreas impermeabilizadas específicas y dimensionadas para la instalación de un sistema de ducha u otro espacio húmedo. Los requisitos en este manual reemplazan los códigos de plomería locales; estos extienden y no están en conflicto. Los Sistemas de ducha wedi u otras instalaciones de espacio húmedo en los cuales también se utilicen productos no de wedi requieren recomendaciones de proyecto específicas y podrían reducir la extensión y el área de protección de la instalación ofrecida por la garantía de wedi.
 - Asegúrese de que no se utilicen sujetadores y traspase cualquier panel de construcción horizontal o superficie de base de ducha en espacios húmedos inmediatos o duchas. Esto incluye plataformas de bañeras, superficies superiores de paredes cortas de duchas, superficies superiores de sardineles fabricadas con paneles de construcción y superficies superiores de asientos. Los paneles wedi en dichas áreas se instalan en un lecho de asiento de mortero cola aplicado en toda la superficie
 - Las uniones en el montaje, que no sean transiciones planas o conexiones de esquina interior de ángulo recto, se tratan con estos pasos adicionales:
 - 1) Las piezas de montaje se instalan bien apretadas y ofrecen un mínimo de ½ pulg. (12.7 mm) de superficie de contacto/adhesión ancha entre las dos piezas, dentro de la cual se aplica de forma continua el sellador de juntas wedi.
 - 2) El sellador de juntas wedi se aplica en estas uniones superficialmente y con un ancho de 1 pulg. (25.4 mm) en ambos lados de la unión.
 - 3) La cinta de malla wedi se coloca sobre estas uniones y se cubre con sellador de juntas en un ancho de 1 pulg. (25.4 mm) en ambos lados de la unión.

Préparer l'installation/le site d'installation

- FR**
- Installez des blocs de 2 × 4 sur la plaque de base entre les montants de l'ossature murale et au même niveau que l'avant de ceux-ci afin de soutenir au mieux la transition entre le panneau mural wedi et la base de douche.
 - Le sous-plancher doit être sain, de niveau et porteur, et satisfaire aux au critère de flexion maximale L/360 de IRC. Les substrats de base en bois ou en béton doivent être secs et suffisamment porteurs en tenant compte des charges statiques et dynamiques. La structure en bois et en acier doit être suffisamment porteuse, d'aplomb et d'équer e.
 - L'ensemble d'écoulement sous le plancher doit être stable, fixé et supporté en position, et ne doit pas s'enfoncer sous le poids de l'eau. Le tuyau d'évacuation doit être de niveau et d'aplomb.
 - Les produits wedi (panneaux de construction, produit d'étanchéité de joint, produit d'étanchéité 620, Subliner Dry et fixations wedi) doivent être utilisés exclusivement pour l'assemblage du système de douche wedi Fundo.
 - L'installateur doit s'être formé auprès du personnel technique de wedi ou avoir pris connaissance des méthodes correctes d'installation décrites ci-après.
 - Les receveurs de douche wedi peuvent être coupés sur mesure à l'aide d'une scie circulaire
 - Respecter les codes de plomberie provinciaux ou locaux en vigueur qui exigent des zones imperméabilisées spécifiques et dimensionnées pour un système de douche ou une autre installation de pièce humide. Les exigences du présent manuel remplacent les codes de plomberie locaux dans la mesure où ils ne sont pas en conflit avec ceux-ci. Les systèmes de douche wedi ou autres installations en salle humide dans lesquelles un produit autre que wedi est également utilisé nécessitent des recommandations de projet spécifiques de la part de wedi et peuvent réduire l'étendue et la zone de protection de l'installation offerte par la garantie de wedi.
 - Veiller à ce qu'aucune fixation ne soit utilisée et ne pénètre à travers un panneau de construction horizontal ou les surfaces des receveurs dans les douches ou les pièces directement humides. Cela inclut les rebords de baignoire, les dessus de demi-murs de douche, les dessus de seuils en panneaux de construction, les dessus de siège. Dans ces zones, les panneaux wedi sont installés dans un lit de mortier de ciment-colle appliqué sur toute la surface.
 - Les joints de l'assemblage, qui ne sont pas des transitions plates ou des raccords d'angle intérieur à angle droit, sont traités avec les étapes supplémentaires suivantes :
 - 1) Les pièces d'assemblage sont installées serrées et offrent une surface de contact/adhésion continue d'au moins 12.7 mm (½ po) entre deux pièces, à l'intérieur de laquelle le produit d'étanchéité wedi est appliqué en continu.
 - 2) Le produit d'étanchéité wedi est appliqué sur ces joints de manière topique et sur une largeur de 25.4 mm (1 po) des deux côtés du joint.

Fundo Click and Seal™ Drain | Drenaje Fundo Click and Seal™ | Écoulement Fundo Click and Seal™



wedi Fundo® Shower bases may be cut and/or extended

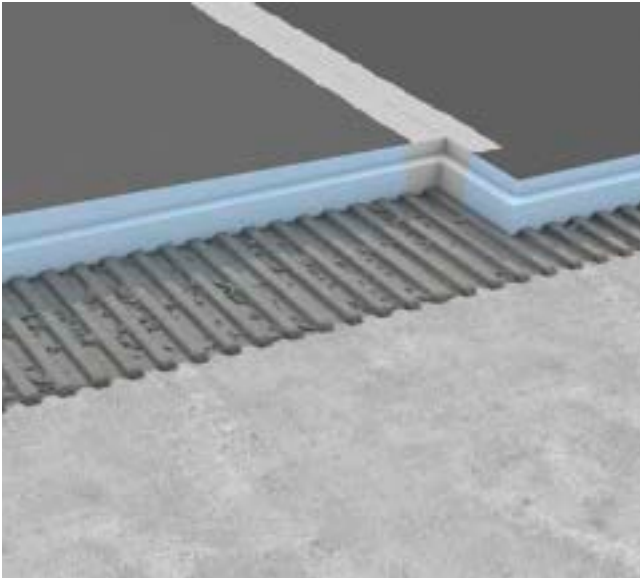
wedi prefabricated extensions are pre-notched. They can be joined with other extensions in a mitered design joining two or more sides of a shower to be extended. Make interlocking notch connections on-site as needed for mitered connections. Consult wedi's manual for using wedi sloped extensions.

Las bases de ducha Fundo wedi pueden cortarse y/o extenderse

Las extensiones prefabricadas wedi ya están ranuradas. Se las puede unir con otras extensiones en un diseño de inglete, uniendo dos o más lados de una ducha que se extenderá. Realice conexiones de ranura in situ según sea necesario para las conexiones de inglete. Consulte el manual de wedi para obtener información sobre el uso de extensiones con pendiente.

Les receveurs de douche wedi Fundo peuvent être coupés et/ou étendus

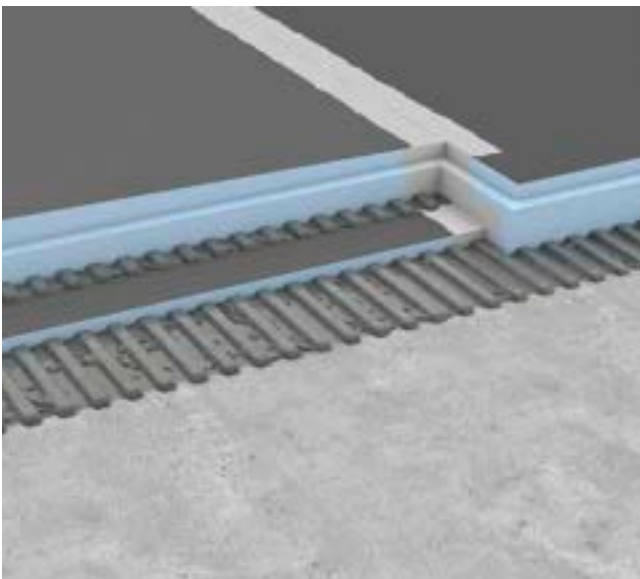
Les extensions préfabriquées wedi sont pré rainurées. Elles peuvent être raccordées à d'autres extensions en onglets, raccordant deux côtés ou plus d'une douche nécessitant une extension. Réaliser des rainures d'interverrouillage sur site au besoin pour effectuer des raccords en onglets. Consulter le manuel wedi pour l'utilisation des extensions inclinées.



EN The shower base may be extended using a pre-sloped wedi extension panel.

ES La base de la ducha podría extenderse con un panel de extensión con pendiente predeterminada wedi.

FR Le receveur de douche peut être étendu à l'aide d'un panneau d'extension wedi pré-penté



EN wedi shower bases thicker than 1 1/2 in. where an extension is connected require a wedi® Building Panel be placed and thin-set mortar adhered under the extension panel to adjust for a proper connection fit.

ES Las bases de ducha wedi de más de 1 - 1/2 pulg. de espesor en las que se conecta una extensión requiere que se coloque un panel de construcción wedi y que se aplique mortero cola debajo del panel de extensión para ajustar para un calce de conexión correcto.

FR Les receveurs de douche wedi d'une épaisseur supérieure à 38 mm (1 1/2 po) contre lesquels une extension est raccordée nécessitent qu'un panneau de construction wedi soit placé sous le panneau d'extension avec du ciment-colle afin de s'ajuster pour un raccord correct.



EN A wedi shower base can be cut to size using a circular saw with standard carbide blade. You can remake the 1/2 in. x 1/2 in. perimeter channel by cutting through the cement surface using the circular saw set to cut 1/2 in. deep. You can use a circular saw or a sharp utility knife to cut the new channel 1/2 in. wide through the blue exposed foam side. Clean the new channel and the base and remove all saw dust and loose particles.

ES Una base de ducha wedi puede cortarse a medida con una sierra circular con una hoja de carburo de estándar. Puede rehacer los canales perimetrales de 1/2 pulg. x 1/2 pulg. cortando a través de la superficie de cemento con la sierra circular ajustada para un corte de 1/2 pulg. de profundidad. Puede utilizar una sierra circular o un cuchillo multiuso afilado para cortar el canal nuevo a 1/2 pulg. de ancho en el lado de la espuma azul que haya quedado descubierto. Limpie el canal nuevo y la base y quite todo el polvo de lijado y las partículas sueltas.

FR Un receveur de douche wedi peut être coupé sur mesure à l'aide d'une scie circulaire munie d'une lame au carbure de taille standard. Il est possible de recreuser une rainure de périmètre de 12,7 mm x 12,7 mm (1/2 po x 1/2 po) en coupant à travers la surface de ciment à l'aide de la scie circulaire réglée pour couper à 12,7 mm (1/2 po) de profondeur. Avec une scie circulaire ou un couteau universel bien aiguisé, couper la nouvelle rainure de 12,7 mm (1/2 po) de large à travers le côté bleu exposé de la mousse. Nettoyer la nouvelle rainure et la base et enlever toute la poussière de sciage et les débris épars.





EN Recess the existing 3/4 in. plywood subfloor between floor joists in the shower base area. This can be done by installing 2 x 6 blocking along floor joists to support the plywood floor between and flush with floor joists. Optionally, this recess can be created safely and fast with the help of the wedi® Curbless Shower Recess Kit. This kit works well with conventional and engineered floor joists and especially where an installation is in tight spaces. Make a 6 1/2 inch cut out in the recessed wood subfloor centered around the floor waste pipe. There should be no obstruction or part of a floor joist in the area of the cut out. Ensure recessed floor is even and level, flat, and sufficiently loadbearing, and made from solid pieces. Using an inside pipe cutter next evenly cut off the floor waste pipe 5/8 in. below the surface of the recessed subfloor.

ES Empotre el contrapiso de madera contrachapada existente de 3/4 pulg. entre las vigas del piso en el área de la base de la ducha. Para ello, instale bloques de 2 x 6 pies a lo largo de las vigas del piso para apoyar el piso de madera contrachapada entre y al ras de las vigas del piso. Opcionalmente, este empotrado se puede crear de forma segura y rápida con la ayuda del kit de instalación empotrada wedi Fundo® Curbless. Este kit funciona se adapta de forma perfecta a vigas del piso convencionales y de ingeniería, y especialmente cuando la instalación se realiza en espacios reducidos. Realice un corte de 6 1/2 pulgadas en el contrapiso de madera empotrado centrado alrededor del tubo de desagüe del piso. No debe haber ninguna obstrucción ni parte de una viga del piso en el área de recorte. Asegúrese de que el piso empotrado sea uniforme, esté nivelado y plano, tenga capacidad de carga suficientes, y esté hecho de piezas sólidas. Utilizando un cortatubos para el interior de tubería, corte uniformemente el tubo de desagüe del piso a 5/8 de pulg. por debajo de la superficie del contrapiso empotrado.

FR Encastrement du sous-plancher en contreplaqué existant de 19 mm entre les solives du plancher dans la zone du receveur de douche. Pour ce faire, il est nécessaire d'installer des cales de dimensions nominales de 50,8 mm x 152,4 mm le long des solives de plancher pour soutenir le plancher en contreplaqué entre les solives de plancher et au même niveau qu'elles. En option, ce renforcement peut être créé rapidement et en toute sécurité à l'aide du kit d'installation d'encastrement wedi Fundo® Curbless. Ce kit convient parfaitement aux solives de plancher conventionnelles et d'ingénierie, notamment lorsque l'installation se fait dans des espaces restreints. Pratiquer une découpe de 165 mm dans le sous-plancher en bois en retrait, centrée autour du tuyau d'évacuation du plancher. Il ne doit y avoir aucune obstruction ou partie de solive de plancher dans la zone de la découpe. Vérifier que le plancher encastré est régulier et de niveau, plat, suffisamment porteur et fait de pièces solides. À l'aide d'un coupe-tube intérieur, couper ensuite uniformément le tuyau d'évacuation du plancher à 16 mm sous la surface du sous-plancher encastré.



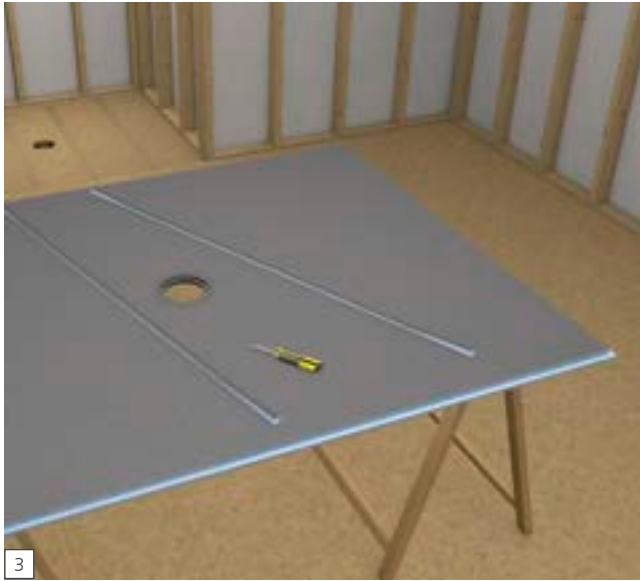
EN Cut the Fundo Curbless® base to fit between framed walls and recessed floor transition and so its Fundo Click and Seal™ drain unit can connect with the waste pipe. Consider also space possibly needed by a presloped Curbless extension panel. Consider that cutting and extending the base may change the slope design. **Cutting should be limited to 4 inches off a single side of the base so it will not become too thin to re-create a perimeter channel for a safe connection to wedi wall panels.** Adding wedi pre-sloped extensions can increase the shower base's perimeter thickness at one or more sides. Cutting the shower base to size can reduce it's perimeter thick-ness at one or more sides. Increase or reduction in shower base perimeter thickness should be planned for so a smooth transition to the bathroom floor products or surface is ensured. It is recommended to turn the base on its back so you can move the circular saw over a flat surface ensuring a square cut.

ES Corte la base del Fundo Curbless para que encaje entre las paredes de entramado y la transición empotrada en el piso y para que la unidad de drenaje Fundo Click and Seal™ pueda conectarse con el tubo de desagüe. Considere también el espacio que posiblemente necesite un panel de extensión Curbless de pendiente predeterminada. Se debe tener en cuenta que el corte y la ampliación de la base pueden modificar el diseño de pendiente. **El corte debe limitarse a 4 pulgadas de un solo lado de la base para que no se vuelva demasiado delgada para volver a crear un canal perimetral para una conexión segura con los paneles de pared wedi.** Si se agre-gar extensiones wedi de pendiente predeterminada, se puede aumentar el grosor del perímetro de la base de la ducha en uno o varios lados. Cortar la base de la ducha a medida puede reducir su grosor perimetral en uno o varios lados. El aumento o la reducción del grosor del perímetro de la base de la ducha debe planificarse de forma que se garantice una transición suave hacia los productos o la superficie del piso del baño.

Se recomienda voltear la base para poder mover la sierra circular sobre una superficie plana y garantizar un corte a escuadra.

FR Couper le receveur Fundo pour l'insérer entre les murs sur ossature et de sorte que l'ensemble d'écoulement Fundo Click and Seal™ puisse se raccorder au tuyau d'écoulement de plancher. Tenir compte également de l'espace éventuellement requis par un panneau d'extension Curbless pré-penté. Prendre en considération que la découpe et l'extension du receveur peuvent modifier la conception de la pente. **La découpe doit être limitée à 101,6 mm (4 po) d'un seul côté du receveur a in qu'il ne devienne pas trop mince a in de recréer une rainure périphérique pour une connexion sûre aux panneaux muraux wedi.** L'ajout d'extensions pré-pentées wedi peut augmenter l'épaisseur du périmètre du receveur de douche sur un ou plus-ieurs côtés. Le découpage du receveur de douche peut réduire l'épaisseur du périmètre sur un ou plusieurs côtés. L'augmentation ou la réduction de l'épaisseur du périmètre du receveur de douche doit être planifiée de ma-nière à assurer une transition en douceur vers les produits ou la surface du plancher de la salle de bain.

Il est recommandé de retourner le receveur sur lui-même afin de pouvoir déplacer la scie circulaire sur une surface plane et d'obtenir une coupe d'équerre.



EN Once the base is cut to size, you want to dry fit the base and remake the perimeter channels on all sides which will connect to wedi wall panels. The perimeter channel must be 1/2 inch wide and between 1/2 inch and at minimum 3/8 inch deep. The minimum thickness of the horizontal part of the perimeter channel bottom must not be less than 1/4 inch.

ES Una vez que la base esté cortada a medida, se debe ajustar en seco la base y rehacer los canales perimetrales en todos los lados que se conectarán a los paneles de pared wedi. El canal perimetral debe tener una anchura de 1/2 pulg. y una profundidad de entre 1/2 y 3/8 pulg. como mínimo. El grosor mínimo de la parte horizontal del fondo del canal perimetral no debe ser inferior a 1/4 pulg.

FR Une fois que la base est coupée à la taille voulue, il est nécessaire de l'ajuster à sec et de retailler les rainures de périmètre sur tous les côtés qui seront reliés aux panneaux muraux wedi. La rainure de périmètre doit avoir une largeur de 12,7 mm (1/2 po) et une profondeur comprise entre 12,7 mm (1/2 po) et au moins 9,5 mm (3/8 po). L'épaisseur minimale de la partie horizontale du fond de la rainure de périmètre ne doit pas être inférieure à 6,35 mm (1/4 po).



EN Next, install the Fundo Click and Seal™ drain unit. Drain components are delivered inserted inside the Drain Body. Please take the parts out and use step by step following our manual here.

ES A continuación, instale la unidad de drenaje Fundo Click and Seal™. Los componentes de drenaje se entregan insertados dentro del cuerpo del drenaje. Extraiga las piezas y utilice las instrucciones paso a paso de nuestro manual.

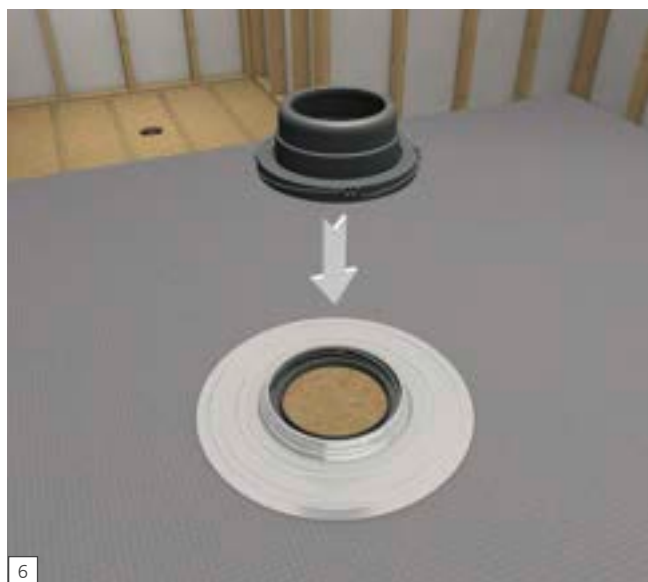
FR Ensuite, installer l'ensemble d'écoulement Fundo Click and Seal™. Les composants de l'écoulement sont livrés dans le corps de l'écoulement. Sortir les pièces et les utiliser en suivant les étapes énoncées dans ce manuel.



EN Apply the wedi provided safe lubricant to the black rubber ring inside the wedi Drain Body.

ES Aplique el lubricante seguro suministrado por wedi al anillo de goma negro ubicado en el interior del cuerpo del drenaje wedi.

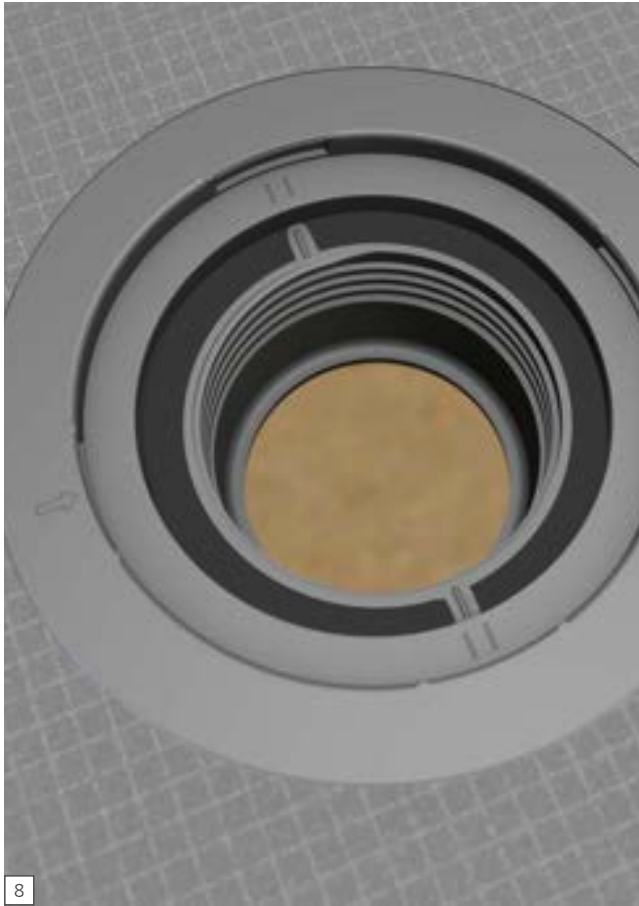
FR Appliquer le lubrifiant wedi fourni sur la bague en caoutchouc noir qui se trouve à l'intérieur du corps de l'écoulement wedi.



- EN Insert the Drain Body snugly into the receiving mechanism of the Drain Unit on the underside of the Fundo base.
- ES Inserte el cuerpo del drenaje de forma adecuada en el mecanismo receptor de la unidad de drenaje ubicado en el lado inferior de la base Fundo.
- FR Bien insérer le corps d'écoulement dans le mécanisme de réception de l'ensemble d'écoulement sur la face inférieure de la base Fundo.



- EN Once inserted, turn the Drain Body clockwise until its plastic flap clicks in position in its final resting position. This will require no more than a quarter turn. Ensure a tight connection by pushing and pulling on the Drain Body and verifying a flat seat relative to the shower base surface. If you ever want to remove the Drain Body from a locked position, use a flat head screwdriver to push the snap mechanism's plastic flap inwards while unscrewing the Drain Body counter-clockwise (**left**) at the same time. In case it is difficult to hear the click mechanism, you can also verify a safe connection as described under point 8.
- ES Una vez que se inserte, gire el cuerpo del drenaje hacia la derecha hasta que la tapa de plástico quede encastrada en su posición de apoyo final. Esto no requerirá más de un cuarto de vuelta. Asegúrese de que exista una conexión bien apretada tirando y empujando el cuerpo del drenaje y verificando que exista un asiento plano en relación con la superficie de la base de ducha. Si desea quitar el cuerpo de drenaje de una posición bloqueada, utilice un destornillador de cabeza plana para empujar hacia fuera la tapa de plástico del mecanismo de retención mientras desatornilla al mismo tiempo hacia la izquierda el cuerpo del drenaje. En caso de que sea difícil escuchar el mecanismo de encastramiento, puede verificar que exista una conexión segura, tal como se describe en el punto 8.
- FR Une fois le corps de l'écoulement inséré, le faire tourner dans le sens horaire jusqu'à ce que sa languette en plastique s'enclenche en émettant un déclic. Un quart de tour est suffisant. Pousser et tirer sur le corps de l'écoulement pour en vérifier le bon raccordement et pour s'assurer qu'il est installé de manière affleurante dans le bac de douche. Pour retirer le corps de l'écoulement lorsqu'il est en position verrouillée, pousser la languette en plastique du mécanisme d'enclenchement vers l'intérieur à l'aide d'un tournevis à tête plate tout en dévissant le corps de l'écoulement dans le sens antihoraire (vers la GAUCHE). S'il est difficile d'entendre le déclic, il est également possible de vérifier le raccordement en suivant les instructions de l'illustration 8.



8

EN On the top side of the drain you can verify the drain unit has successfully connected when the single hash marks are centered between the double hash marks.

ES En la parte superior del drenaje, también puede verificar que la unidad de drenaje se haya conectado correctamente cuando las marcas de hash simples están centradas entre las marcas de hash dobles.

FR Sur la partie supérieure de l'écoulement, il est possible également de vérifier que l'ensemble d'écoulement a été connectée avec succès lorsque les marques de repère simples sont centrées entre les marques de repère doubles.



9

EN Clean the subfloor with a moist sponge to remove dust and dirt, and apply a skimcoat of a suitable, modified tile adhesive/ thinset (ANSI 118.4 or better), and comb through with a 1/4 in. x 1/4 in. notched trowel. Notches should be applied uniformly and point towards the shortest side of the base area. You can also use a 1/2 in. square notch trowel, instead.

ES Limpie el contrapiso con una esponja húmeda para quitar el polvo y la suciedad, y aplique una capa fina de adhesivo/mortero cola modificado adecuado (ANSI 118.4 o superior) y alise con una llana ranurada de 1/4 pulg. x 1/4 pulg. Se deben aplicar las muescas de forma uniforme y apuntar hacia el lado más corto del área de la base. También puede utilizar una llana de ranuras cuadradas de 1/2 pulg.

FR Nettoyer le sous-plancher avec une éponge humide pour enlever la poussière et la saleté, appliquer une couche mince d'adhésif modifié pour carreaux / de ciment-colle (ANSI 118.4 ou mieux), et la ratisser avec une truelle à encoches de 6 mm x 6 mm (1/4 po x 1/4 po). Les encoches doivent être appliquées uniformément et en direction du côté le plus court de la base. Il est possible également d'utiliser une truelle à encoches carrées de 12,7 mm (1/2 po).



EN Trowel the thinset on the rear side of the Fundo again using a 1/4 in. x 1/4 in. notched trowel. Flat trowel the thinset over the entire product's cement surface, then comb through thinset bed creating channels pointing in same direction as applied on subfloor. If a 1/2 in. square notch trowel was used to apply thinset to the subfloor, you want to apply only a flat skim coat of thinset on the rear side of the Fundo.

ES Extienda nuevamente el mortero cola sobre el lado posterior de la unidad Fundo con una llana ranurada de 0.25 pulg. x 0.25 pulg. Aplane el mortero cola por toda la superficie de cemento del producto y, a continuación, alise el lecho de mortero cola creando canales que apunten en la misma dirección como se aplique en el contrapiso. Si se utilizó una llana de ranuras cuadradas de 1/2 pulg. para aplicar el mortero cola al contrapiso, se debe aplicar solo una capa fina plana de mortero o cola a la parte posterior del Fundo.

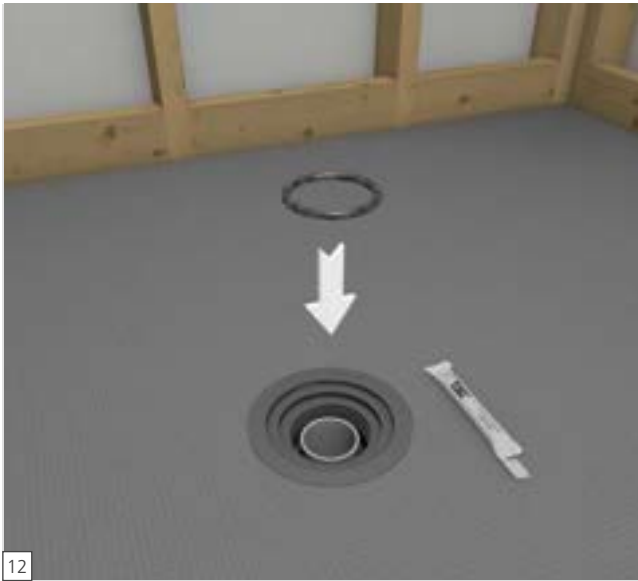
FR Étaler à nouveau du ciment-colle sur l'arrière du Fundo à l'aide de la truelle dentelée de 6 mm x 6 mm (1/4 po x 1/4 po). Aplanir à la truelle le ciment-colle sur toute la surface en ciment du produit, puis ratisser le lit de ciment-colle en créant des rainures dans la même direction que les rainures du sous-plancher. Si une truelle à encoches carrées de 12,7 mm (1/2 po) a été utilisée pour appliquer du ciment-colle sur le sous-plancher, n'appliquer qu'une couche mince de ciment-colle sur la face arrière du Fundo.



EN Press the Fundo firmly into the thinset bed (sloped side up) ensuring that the installation is level along its perimeter and sides, and thinset attachment and coverage is void free. Apply some weight equally and leave on surface and drain area to allow the thinset to initially cure without being disturbed (e.g. tile boxes). Make sure the floor waste pipe is centered within the wedi drain unit and remains there until the drain connection is completed.

ES Presione el Fundo firmemente hacia el lecho de mortero cola (lado con pendiente hacia arriba) asegurándose de que la instalación esté nivelada a lo largo de su perímetro de partes laterales y que la cobertura y fijación del mortero cola no tengan espacios vacíos. Aplique un poco de peso uniformemente y déjelo en la superficie y el área de drenaje para permitir que el mortero cola cure inicialmente sin ser perturbado (por ejemplo, cajas de losetas). Asegúrese de que la tubería de desagüe de piso esté centrada dentro de la unidad de drenaje wedi y permanezca allí hasta que se complete la conexión del drenaje.

FR Bien appuyer sur le Fundo pour l'insérer dans le lit de ciment-colle (côté en pente vers le haut) pour s'assurer que l'installation est de niveau le long de son périmètre et de ses rebords, que le ciment-colle adhère correctement et que la surface est exempte de vide. Répartir et laisser des poids sur la surface, puis drainer la zone pour permettre au ciment-colle de prendre initialement sans être dérangé (par exemple, poser des boîtes de carrelage). S'assurer que le tuyau d'écoulement de plancher est centré au sein de l'ensemble d'écoulement wedi et demeure en place jusqu'à ce que le raccord d'écoulement soit terminé.



EN Apply wedi provided safe lubricant to the Rubber Sealing Gasket and insert the Rubber Sealing Gasket between the wedi Drain Unit's interior and the outside of the 2 in. waste pipe in the floor. Push the Rubber Sealing Gasket down along the waste pipe until it is stopped by the Drain Unit's lower interior flange

ES Aplique el lubricante seguro proporcionado por wedi a la junta de estanqueidad de goma e insértela entre el interior de la unidad de drenaje wedi y el exterior de la tubería de desagüe de 2 pulg. en el piso. Empuje la junta de estanqueidad de goma a lo largo de la tubería de desagüe hasta que haga tope en la brida interior inferior de la unidad de drenaje.

FR Appliquer le lubrifiant fourni par wedi sur le joint d'étanchéité en caoutchouc et insérer ce dernier entre l'intérieur de l'ensemble d'écoulement wedi et l'extérieur du tuyau d'écoulement de 50,8 mm (2 po) dans le plancher. Appuyer sur le joint d'étanchéité en caoutchouc le long du tuyau d'écoulement jusqu'à toucher la bride inférieure intérieure de l'ensemble d'écoulement.



EN Apply wedi provided safe lubricant to the rubber part of the Compression Spacer. With the rubberized part pointing up now insert the Compression Spacer in between Drain Unit and waste pipe and on top of the Sealing Gasket. The Compression Spacer will push the Rubber Sealing Gasket down into its resting position. The Compression Spacer's rubberized part will not always sit flush with the floor waste pipe's edge, which is due to the thinset thickness tolerances under the shower base.

Note: The rubberized part of the Compression Spacer is not part of the wedi drain's waterproofing design – it is used solely to keep all dirt out of the drain connections.

ES Aplique el lubricante seguro proporcionado por wedi a la parte de goma del separador de compresión. Con la parte de goma apuntando hacia arriba, inserte el separador de compresión entre la unidad de drenaje y la tubería de desagüe y en la parte superior de la junta de estanqueidad. La parte de goma del separador de compresión no quedará siempre al ras del borde de la tubería de desagüe de piso, debido a las tolerancias de espesor del mortero cola debajo de la base de ducha.

Aviso: La parte de goma del separador de compresión no es parte del diseño impermeable del drenaje wedi; se utiliza únicamente para evitar el ingreso de suciedad en las conexiones de drenaje.

FR Appliquer le lubrifiant fourni par wedi sur la partie en caoutchouc de la cale de compression. Avec la partie en caoutchouc orientée vers le haut, insérer la cale de compression sur le joint d'étanchéité et entre l'ensemble d'écoulement et le tuyau d'écoulement. La partie en caoutchouc de la cale de compression ne sera pas toujours affleurante au bord du tuyau d'écoulement de plancher en raison des tolérances d'épaisseur du ciment-cola sous le receveur de douche.

Remarque : La partie en caoutchouc de la cale de compression ne fait pas partie de la conception étanche de l'écoulement wedi. Elle existe uniquement dans le but de garder les raccords d'écoulement exempts de saleté.



EN Insert the Locking Nut with notched side up into the threaded part of the Drain Unit opening and screw down until Locking Nut top is flush with top edge of Drain Unit's threaded part. **Important: Turn Locking Nut to LEFT to insert and screw into flush position (turn Counter-Clockwise).**

ES Inserte la contratuerca con el lado ranurado hacia arriba en la parte roscada de la abertura de la unidad de drenaje y atornille hasta que la parte superior de la contratuerca quede al ras del borde superior de la parte roscada de la unidad de drenaje. **Importante: Gire la contratuerca hacia la IZQUIERDA para insertar y atornillar posición enrasada (girar en sentido antihorario).**

FR Insérer l'écrou de verrouillage avec le côté rainuré vers le haut dans la partie filetée de l'ouverture de l'écoulement et visser jusqu'à ce que l'écrou affleu e le côté supérieur de la partie filetée de l'écoulement. **Important : Faire tourner l'écrou de verrouillage vers la GAUCHE pour l'insérer et position de rinçage (tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre).**



EN Insert Strainer Key into Locking Nut at notch connections and with Strainer Key printed side up. The Strainer Key is used as a tool to tighten the compression seal of the Drain Unit, but remains in place later to serve as a hair catcher to protect the drain and make maintenance and cleaning easy.

ES Inserte la llave de la rejilla en la contratuerca en las conexiones de ranura y con el lado impreso de la llave de la rejilla hacia arriba. La llave de la rejilla se utiliza como herramienta para apretar el sello de compresión de la unidad de drenaje, pero permanece en su lugar posteriormente como recogedor de cabello para proteger el drenaje y lograr que el mantenimiento y la limpieza sean más sencillos.

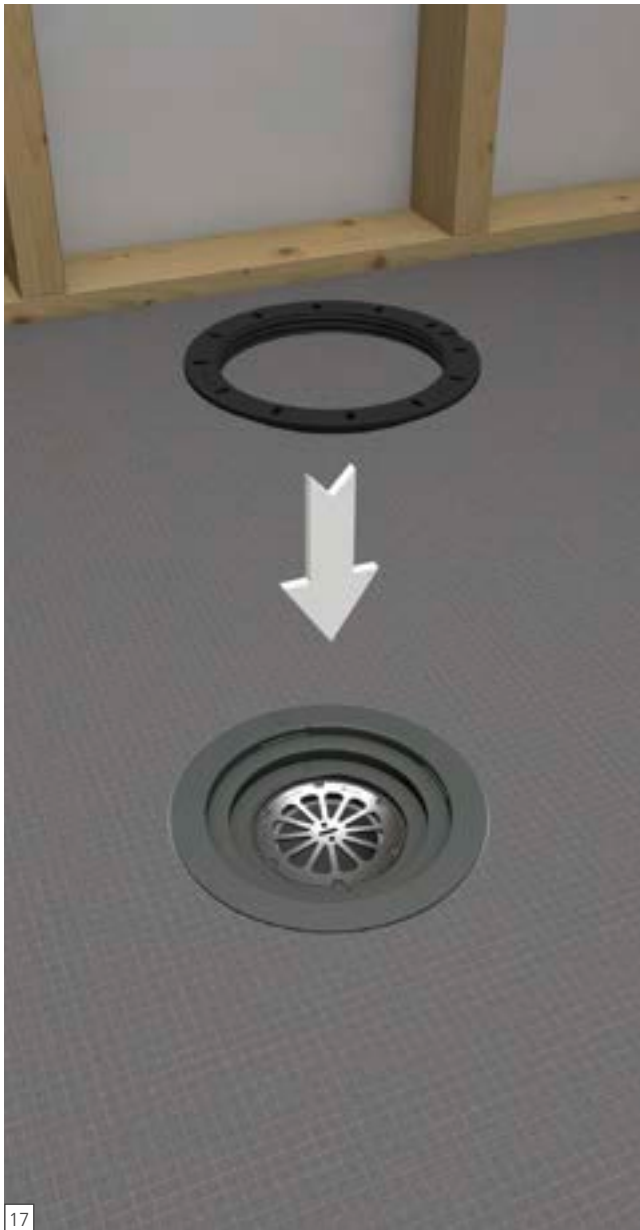
FR Insérer la grille caniveau dans l'écrou de verrouillage au niveau des raccords rainurés et avec le côté imprimé vers le haut. La grille caniveau sert à resserrer le joint de compression de l'ensemble d'écoulement, mais reste en place pour récupérer les cheveux et protéger l'écoulement, ainsi que pour faciliter l'entretien et le nettoyage.



EN Insert a flat headed screwdriver into Strainer Key slit and turn **LEFT** to tighten the compression seal (**turn Counter-Clockwise**). Achieve a hand-tight fit and do not over-tighten.

ES Inserte un destornillador de cabeza plana en la ranura de la llave de la rejilla y gire hacia la **IZQUIERDA** para apretar el sello de compresión (girar en sentido antihorario). Realice un ajuste a mano y no apriete en exceso.

FR Insérer un tournevis à tête plate dans la fente de la grille caniveau et tourner vers la **GAUCHE** pour serrer le joint de compression (tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre).. Serrer à la main, et ne pas trop serrer.



EN Loosely insert the Alignment Ring 1 into the Drain Unit opening with printed side up. Align the notch in Alignment Ring 1 with the arrow printed on the Drain Unit. Alignment Ring 1 has a threaded inside which will later allow you to insert a Height Adjustment Piece, which will allow you to laterally and vertically move your drain cover for perfect alignment with the tile finish. Alignment Ring 1 is also needed to support the drain cover unit when no Height Adjustment Piece is used. Alignment Ring 1 has built in drainage slits to allow the thinset mortar around the drain area to drain water more quickly.

ES Inserte de forma flexible el anillo de alineación 1 en la abertura de la unidad de drenaje con el lado impreso hacia arriba. Alinee la ranura del anillo de alineación 1 con la flecha impresa en la unidad de drenaje. El anillo de alineación 1 tiene un roscado en el interior que le permitirá posteriormente insertar una Pieza de ajuste de altura, que a su vez le permitirá mover lateral y verticalmente la tapa de drenaje para una alineación perfecta con el acabado de las losetas. El anillo de alineación 1 también es necesario para apoyar la unidad de la tapa de drenaje cuando no se utiliza la Pieza de ajuste de altura. El anillo de alineación 1 incorpora ranuras de drenaje para permitir que el mortero cola alrededor del área de drenaje drene el agua de forma más rápida.

FR Insérer sans serrer la bague d'alignement 1 dans l'écoulement, avec le côté imprimé vers le haut. Aligner l'encoche de la bague d'alignement 1 avec la flèche imprimée sur l'ensemble d'écoulement. L'intérieur de la bague d'alignement 1 est fileté pour permettre l'insertion ultérieure d'une pièce de réglage de la hauteur, ce qui vous permettra de déplacer latéralement et verticalement la grille d'écoulement pour un alignement parfait avec le carrelage. La bague d'alignement 1 est également nécessaire pour maintenir en place la grille d'écoulement si aucune pièce de réglage de la hauteur n'est utilisée. La bague d'alignement 1 dispose de fentes d'écoulement intégrées pour permettre l'évacuation plus rapide de l'eau sur le ciment-colle de la zone d'écoulement.



EN Insert the Snap Ring 2 into Drain Unit opening with printed side up. Align its arrow and protruding key fitting into the notch of the Alignment Ring 1. The Snap Ring 2 needs to be secured in place with its perimeter notches snapping into grooves which are premade in the Drain Unit. Snap Ring 2 is used to secure the movable Alignment Ring 1, and it is needed to later support the Drain Cover unit. It is equipped with drainage slits to allow thinset mortar around the drain area to drain water more quickly.

ES Inserte el anillo de retención 2 en la abertura de la unidad de drenaje con el lado impreso hacia arriba. Alinee su flecha y el calce de la llave sobresaliente en la ranura del anillo de alineación 1. El anillo de retención 2 debe asegurarse en su lugar con las ranuras de perímetro fijadas en las muescas prestablecidas de la unidad de drenaje. El anillo de retención 2 se utiliza para fijar el anillo de alineación 1 móvil, y se requiere posteriormente para el apoyo de la unidad de la tapa de drenaje. Está equipado con ranuras de drenaje para permitir que el mortero cola alrededor del área de drenaje drene el agua de forma más rápida.

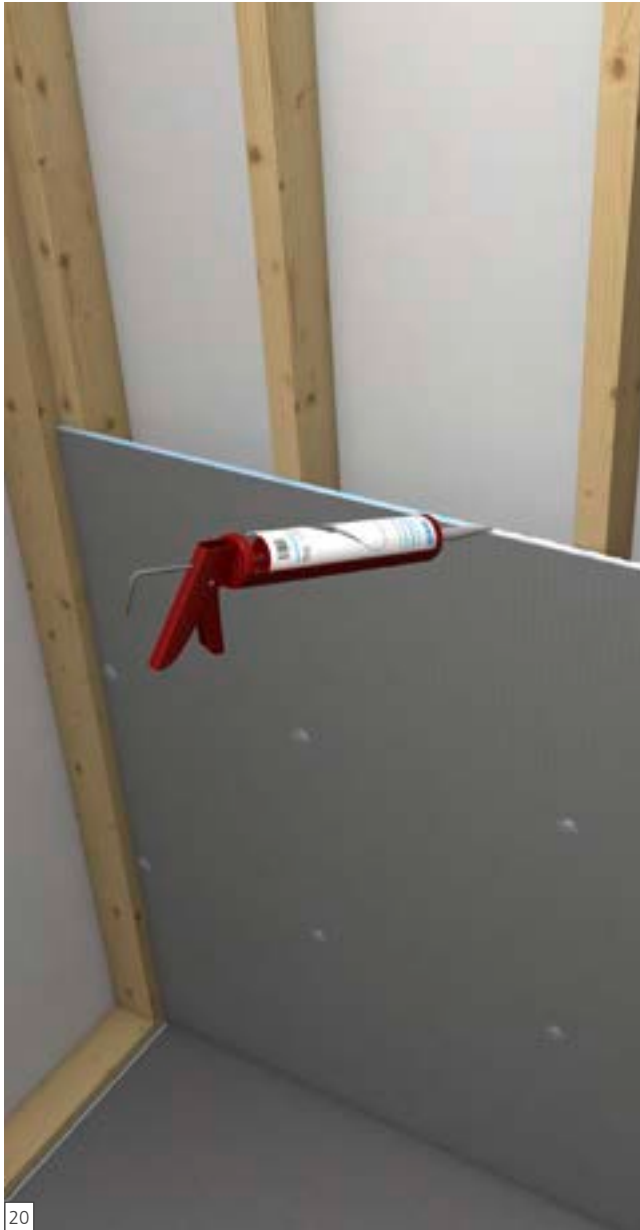
FR Insérer le circlip 2 dans l'écoulement, avec le côté imprimé vers le haut. Aligner sa flèche et sa clavette saillante dans l'encoche de la bague d'alignement 1. Le circlip 2 doit être fixé avec ses encoches de périmètre enclenchées dans les rainures préfaites de l'ensemble d'écoulement. Le circlip 2 sert à fixer la bague d'alignement 1 amovible, est sert ultérieurement à maintenir en place l'ensemble d'écoulement. Il dispose de fentes d'écoulement intégrées pour permettre l'évacuation plus rapide de l'eau sur le ciment-colle de la zone d'écoulement.



EN Next dry fit wedi® Building Panels into the perimeter channels and ensure tight but perfect fit. Clean the perimeter channels from dust or any other contaminants. Set up a continuous 1/2 in. bead of wedi® Joint Sealant along the Curbless's channel on the outer perimeter and only in areas where you can immediately install a building panel into the fresh sealant.

ES A continuación, ajuste en seco los paneles de construcción wedi en los canales perimetrales y asegúrese de que se ajustan perfectamente. Quite el polvo y otros contaminantes de los canales perimetrales. Extienda un cordón continuo de 1/2 pulg. de sellador de juntas wedi a lo largo de la canal del Curbless en el contorno exterior y solo en aquellas áreas que le permitan colocar inmediatamente un panel de construcción en el sellador fresco.

FR Ensuite, insérer à sec les panneaux de construction wedi dans les rainures du périmètre et s'assurer qu'ils sont bien ajustés. Nettoyer les rainures de périmètre et enlever la poussière et autres contaminants. Tirer un cordon continu de 12,7 mm (1/2 po) de produit d'étanchéité de joint wedi en suivant les rainures du périmètre extérieur du receveur Curbless mais seulement sur les zones dans lesquelles un panneau construction peut être posé immédiatement dans le produit d'étanchéité frais.



EN Push the wedi® Building Panel fully into the channel of the shower base, being sure the bead of sealant is fully compressed. Smooth out any pushed out sealant on inside seam using a wedi® Corner Putty Knife. Fasten the panels directly to the studs starting 1 ft. above the base and in corners while keeping the board pushed down into the channel, and set the wedi fasteners with wedi washers at a rate of 1 fastener per 1 ft. On every framing stud, one fastener has to be installed through the seam between two adjoining building panels to create a smooth transition. wedi requires wedi® Building Panels to be installed in all areas exposed to water and never lower than 6 inches above any shower fixture.

ES Empuje el panel de construcción wedi por completo hacia el canal de la base de la ducha, asegurándose de que el cordón de sellador quede totalmente comprimido. Use la espátula para allanar y eliminar todo resto de sellador que se haya salido en la unión interior. Sujete los paneles directamente en los montantes comenzando a 1 pie por encima de la base y en las esquinas mientras mantiene el panel empujado hacia abajo e insertado en el canal, e instale los sujetadores wedi con arandelas wedi a razón de 1 sujetador por cada pie. En todos los montantes de la estructura, se debe instalar un sujetador a través de la unión entre los dos paneles de construcción adyacentes para crear una transición perfecta. wedi requiere la instalación de paneles de construcción wedi en todas las áreas expuestas a agua y nunca a menos de 6 pulg. por encima de todos los accesorios de ducha.

FR Insérer entièrement le panneau de construction wedi en le poussant dans la rainure du receveur de douche, en s'assurant que le cordon de produit d'étanchéité est bien comprimé. À l'aide d'un couteau à mastiquer lisser tout excédent de produit sur les joints intérieurs. Fixer les panneaux directement sur les montants en commençant à 300 mm (1 pi) au-dessus de la rainure, puis fixer les fixations à raison d'une fixation pour 300 mm (1 pi). Sur chaque montant d'ossature, une fixation doit être installée à travers le joint entre deux panneaux de construction adjacents pour créer une transition lisse. wedi exige que les panneaux de construction wedi soient installés dans toutes les zones exposées à l'eau et ne doivent en aucun cas être inférieures à 150 mm (6 po) au-dessus de toutes les installations d'admission d'eau.



EN Apply continuous 1/2 in. beads of sealant between all connections of panels and install with tightly butted seams. Excess sealant must be spread flat with a putty knife. All seams and fastener heads in the assembly are covered with a topical 1/2 inch bead of sealant and spread flat. The seams should be covered 1 in. on either side of a seam. All fastener/washers are covered with sealant stretching 1 in. over the washer edges.

ES Aplique cordones continuos de 0.5 in (12.7 mm) de sellador entre todas las conexiones de los paneles e instale de manera que queden uniones perfectamente juntas. El exceso de sellador debe allanarse con una espátula. Debe aplicarse y allanarse un cordón de 1/2 pulg. de sellador tópicos en todas las uniones y las cabezas de los afianzados. Debe cubrirse una pulgada (25.4 mm) por cada lado de las uniones. Todos los afianzados y arandelas deben cubrirse con sellador de manera que se extienda una pulgada (25.4 mm) sobre los bordes de las arandelas.

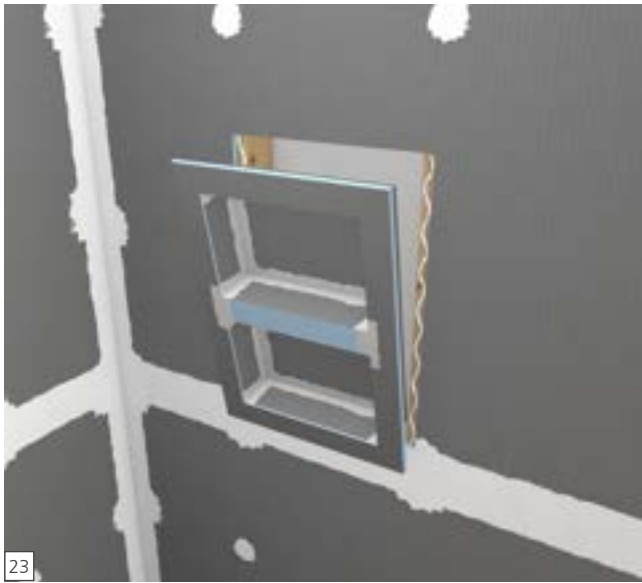
FR Appliquer des cordons de joint de 12.7 mm (1/2 po) entre toutes les connexions de panneaux et les installer en les serrant bord à bord. L'excédent de joint doit être étalé à l'aide d'un couteau à mastiquer. Tous les joints et toutes les têtes de fixation de l'assemblage doivent être recouverts d'un cordon de 12,7 mm (1/2 po) de produit d'étanchéité appliqué de manière topique qui doit être étalé. Les joints doivent être étalés sur 25.4 mm (1 po) de part et d'autre de la ligne de joint. Toutes les fixations/ondelles doivent être recouvertes avec du produit d'étanchéité s'étalant de plus de 25.4 mm (1 po) au delà des bords de la rondelle.



EN wedi Niches are installed in a cut out in the wedi wall and attached with it's flange right into the center of 16 in. o.c. studs. wedi® Joint Sealant is set along the connection of wall to niche.

ES Instale los nichos wedi en cortes de la pared wedi y fíjelos colocando la brida en el centro de los montantes de 16 in (406.4 mm) de centro a centro. Coloque el sellador de juntas wedi a lo largo de la conexión entre la pared y el nicho.

FR Les niches wedi sont installées dans une découpe pratiquée dans le mur wedi et fixées directement par leurs brides au milieu des montants espacés de 406.4 mm (16 po) centre à centre. Du produit d'étanchéité wedi est déposé le long du contact entre le mur et la niche.



EN Fasteners every 12 inches on either side of the niche, or a minimum of 1 fastener on each of the 4 corners, are set to create a flat transition to wall panels. Another 1/2 in. bead of wedi® Joint Sealant is spread flat over fasteners and seams.

ES Se colocan sujetadores cada 12 pulg. en ambos lados del nicho o un mínimo de 1 sujetador en cada una de las 4 esquinas para crear una transición plana con los paneles de pared. Extienda otro cordón de 0.5 in (12.7 mm) de sellador wedi sobre afianzado es y juntas.

FR Les fixations, qui doivent être appliquées tous les 305 mm (12 po) sur chaque côté de la niche, ou a minima 1 fixation sur chacun des 4 coins, permettent de créer une transition plate vers les panneaux muraux. Un cordon supplémentaire de 12.7 mm (1/2 po) de produit d'étanchéité est étalé sur les fixations et les joints



EN For the installation to properly work it is critical to waterproof all penetrations of the wedi product such as shower valves and shower heads using the appropriate sealing gaskets for the application. The wedi Mixing Valve Flexi Collar and wedi Flexi Collar (for 1/2 in. – 3/4 in. shower pipe protrusions) are used for these applications, and are installed using a full bed of wedi joint sealant or wedi® Sealant 620 for attachment. These sealing measures are required for wedi's waterproofing system warranty. Contact us for alternative waterproofing options if fixtures do not fit wedi standard collars so we can recommend optional best practices under wedi warranty.

ES Para que la instalación funcione correctamente, es imprescindible impermeabilizar todos los puntos de infiltración de líquido de los productos wedi, p. ej., válvulas y alcachofas de ducha, mediante las juntas de estanqueidad adecuadas para la aplicación. El collarín wedi Flexi Collar para válvula mezcladora y el collarín wedi Flexi Collar (para salientes de tubería de ducha de 1/2 pulg. – 3/4 pulg.) se emplean en estas aplicaciones, y se instalan con un lecho completo de sellador de juntas wedi o sellador 620 wedi para la fijación. Se requieren estas medidas de sellado para la garantía del sistema de impermeabilización de wedi. Comuníquese con nosotros para conocer opciones de impermeabilización alternativas si los accesorios no pueden colocarse en los collares estándares wedi a fin de que podamos recomendarles las prácticas óptimas recomendadas con garantía wedi.

FR Pour que l'installation fonctionne correctement, il est essentiel d'imperméabiliser toutes les pénétrations des produits wedi telles que les robinets de douche et les pommes de douche en utilisant les joints d'étanchéité appropriés pour l'application. Le collier Flexi pour le robinet mélangeur wedi et le collier Flexi wedi [pour les tuyaux de 12,7 mm (1/2 po) à 19 mm (3/4 po) montés en saillie] sont utilisés pour ces applications et sont installés à l'aide d'un plein lit de produits d'étanchéité de joint wedi ou de produit d'étanchéité wedi 620. Ces mesures d'étanchéité sont requises pour la garantie du système d'étanchéité wedi. Nous contacter pour d'autres options d'étanchéité si les dispositifs de douche ne conviennent pas aux colliers wedi standards. Nous pourrions vous recommander les meilleures pratiques en option couvertes par la garantie wedi.



25

EN Fill unused wedi® Fundo Curbless perimeter channels by attaching wedi panel strips (included in box) using Joint Sealant. You must install wedi® Subliner Dry waterproofing membrane over the subfloor or substrate outside the shower. It should reach 4 in. into the Fundo Curbless shower base, and extend up the walls by at least 2 in. (flashing), and extend a minimum of 3 ft. outside of the shower. If water spray can reach further out, extend the membrane further so that there are 3 feet of waterproofing outside of the spray radius

ES Rellene los canales perimetrales de wedi Fundo® Curbless que no se utilicen fijando las tiras de panel wedi (incluidas en la caja) con sellador de juntas. Debe instalar la membrana impermeable wedi Subliner Dry sobre el contrapiso o sustrato fuera de la ducha. Debe llegar a 4 pulg. en la base de la ducha Curbless, y extenderse hacia arriba en las paredes por lo menos 2 pulg. (tapajuntas), y extenderse un mínimo de 3 pies fuera de la ducha. Si el agua pulverizada puede llegar más lejos, extienda la membrana más allá para que haya 3 pies de impermeabilización fuera del radio de pulverización.

FR

Remplir les rainures de périmètre Curbless non utilisées en y fixant des bandes de panneau wedi (incluses dans l'emballage) à l'aide d'un produit d'étanchéité. Une membrane d'étanchéité Subliner Dry wedi doit être installée sur le sous-plancher ou substrat en dehors de la douche. Elle devrait atteindre 101,6 mm (4 po) dans le receveur de douche Curbless et s'étendre d'au moins 2 po (bande de recouvrement) sur les murs et d'au moins 914,4 mm (3 pi) en dehors de la douche. Si les éclaboussures d'eau vont plus loin, étendre la membrane d'avant-tage de sorte à imperméabiliser un périmètre de 914,4 mm (3 pi) de largeur en dehors de la zone d'éclaboussure.



26

EN Apply the wedi® Subliner Dry membrane to the substrate or subfloor using modified thinset and using a 1/4 in. x 1/4 in. notch trowel. Use wedi® Sealant 620 instead of thinset between seam overlaps of two membrane sheets, which must be made 2 in. wide. Use wedi® Sealant 620 also within the 2 in. where membrane sheets terminate on the Fundo Curbless surface, and use sealant 620 to attach the wall flashing against the wall substrate. Apply the wedi® Sealant 620 only once the thinset below wedi® Subliner dry has cured (as per thinset mortar manufacturer installation instructions and wedi® Subliner Dry installation instructions). Please choose the appropriate Subliner Dry products needed for the project, including Subliner Dry Sheet membrane, Sealing Tape, and prefabricated Inside and Outside corners. As an alternative to the Subliner Dry sheet membrane system, there are several other options available to you to create waterproofing for the bathroom floor and create a waterproof connection to the Curbless shower base:

- a. wedi® Building Panels in 1/4 in. or 1/2 in. thickness can be used as the floor tile underlayment in place of cement board and Subliner waterproofing. Ensure the Fundo Curbless base is raised enough from the subfloor so its perimeter channel bottom is flush with the subfloor surface and so that the wedi® Building Panels can safely connect into the channel. The connection is sealed with a 1/2 in. bead of wedi joint sealant continuously applied in the channel connection, and another wedi joint sealant application is made 2 in. wide on top of the seam and spread flat. All seams to wedi walls must also be sealed internally with a 1/2 in. bead of continuously applied wedi® Joint Sealant between parts in that transition, and the seams are then covered with another 1/2 in. bead of wedi® Joint Sealant which is spread flat over the seam covering it 2 in. wide. Tiling may begin once thinset under wedi® Subliner Dry or wedi® Building Panels on floor has cured.
- b. 3/4 in. wedi® Building Panels may also be used where the Fundo Curbless is not installed into a floor recess, but on a standard subfloor. This panel matches the height of the base at its perimeter; the wedi® Building Panel here would be installed over

the subfloor and connect with a Z notch channel connection, which needs to be cut into the panel, to the Curbless Base's perimeter channel. The connection is sealed with a 1/2 in. bead of wedi® Joint Sealant continuously applied in the channel connection, and another wedi® Joint Sealant application 2 in. wide on top of the seam. All seams to wedi walls must also be sealed internally with a 1/2 in. bead of continuously applied wedi® Joint Sealant between parts in that transition, and the seams are then covered with another 1/2 in. bead of wedi® Joint Sealant which is spread flat over the seam covering it 2 in. wide. Tiling may begin once thinsit under wedi® Subliner Dry or wedi® Building Panels on floor has cured.

Note: When using wedi® Building Panel to waterproof the floor and transition to the Fundo shower base you need to still install wedi® subliner Dry or wedi® Building Panel made flashing up on all walls by 2 inches and waterproof/cover seams as in the general wedi wall assembly.

ES Aplique la membrana Subliner Dry al sustrato o contrapiso con mortero cola mortero modificado y una llana ranurada de 1/4 x 1/4 pulg. Utilice el sellador 620 wedi en lugar de mortero cola entre las superposiciones de las uniones de las dos membranas laminares, que deben ser de 2 pulg. de ancho. Utilice el sellador 620 wedi también dentro de las 2 pulg. donde las membranas laminares terminan en la superficie del Fundo Curbless, y utilice el sellador 620 para fijar el tapajuntas contra el sustrato de la pared. Aplique el sellador 620 wedi solo una vez que el mortero cola por debajo del wedi Subliner Dry se haya curado (según las instrucciones de instalación del fabricante del mortero cola y las instrucciones de instalación del wedi Subliner Dry). Elija los productos Subliner Dry adecuados necesarios para el proyecto, incluida la membrana laminar Subliner Dry, la cinta de sellado y las esquinas interiores y exteriores prefabricadas. Como alternativa al sistema de membrana laminar Subliner Dry, hay otras opciones disponibles para crear la impermeabilización del piso del baño y crear una conexión impermeable con la base de ducha Curbless:

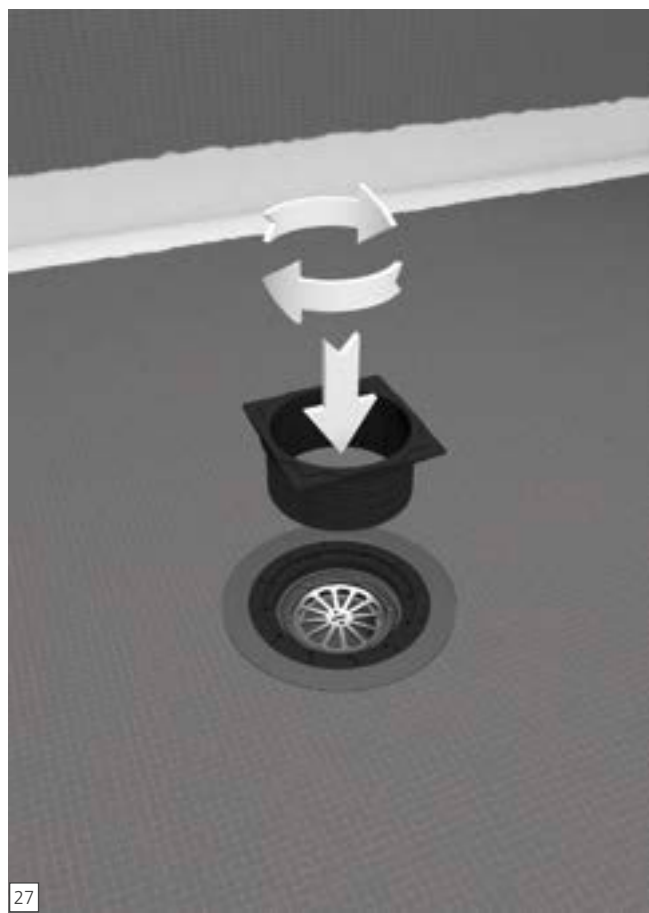
- a. Los paneles de construcción wedi de 1/4 pulg. o 1/2 pulg. de grosor pueden utilizarse como capa base de losetas de piso en lugar de la lámina de cemento y el impermeabilizante Subliner. Asegúrese de que la base Fundo Curbless esté lo suficientemente elevada del contrapiso para que su fondo de canal perimetral esté al ras de la superficie del contrapiso y para que los paneles de construcción wedi puedan conectarse con seguridad al canal. La conexión se sella con un cordón de 1/2 pulg. de sellador de juntas wedi aplicado de forma continua en la conexión del canal, y se realiza otra aplicación de sellador de juntas wedi de 2 pulg. de ancho en la parte superior de la unión y se extiende de forma plana. Todas las uniones con las paredes de wedi también deben sellarse internamente con un cordón de 1/2 pulg. de sellador de juntas wedi aplicado de forma continua entre las partes de esa transición, y las uniones se cubren con otro cordón de 1/2 pulg. de sellador de juntas wedi que se extiende de forma plana sobre la unión cubriéndola de 2 pulg. de ancho. Podrá comenzar a enlosar después de que se haya endurecido el mortero cola que está debajo de la membrana wedi Subliner Dry o de los paneles de construcción wedi del piso.
- b. Los paneles de construcción wedi de 3/4 pulg. también pueden utilizarse cuando el Fundo Curbless no se instala en empotrado en el piso, sino sobre un contrapiso estándar. Este panel coincide con la altura de la base en su perímetro; el panel de construcción wedi aquí se instalaría sobre el contrapiso y se conectaría con una conexión de canal de ranura en Z, que debe cortarse en el panel, al canal perimetral del Curbless. La conexión se sella con un cordón de 1/2 pulg. de sellador de juntas wedi aplicado de forma continua en la conexión del canal, y se realiza otra aplicación de sellador de juntas wedi de 2 pulg. de ancho en la parte superior de la unión. Todas las uniones con las paredes de wedi también deben sellarse internamente con un cordón de 1/2 pulg. de sellador de juntas wedi aplicado de forma continua entre las partes de esa transición, y las uniones se cubren con otro cordón de 1/2 pulg. de sellador de juntas wedi que se extiende de forma plana sobre la unión cubriéndola de 2 pulg. de ancho. Podrá comenzar a enlosar después de que se haya endurecido el mortero cola que está debajo de la membrana wedi Subliner Dry o de los paneles de construcción wedi del piso.

Aviso: Cuando se utiliza el panel de construcción wedi para impermeabilizar el piso y la transición a la base de la ducha Fundo, es necesario seguir instalando el wedi Subliner Dry o el panel de construcción wedi hecho tapajuntas en todas las paredes por 2 pulgadas e impermeabilizar/cubrir las uniones como en el conjunto general de pared wedi.

FR Appliquer la membrane Subliner Dry sur le substrat ou sous-plancher à l'aide d'un ciment-colle modifié et d'une truelle à encoches de 6 mm x 6 mm (1/4 po x 1/4 po). Dans le cas où deux feuilles de membrane se chevauchent au niveau d'un joint, utiliser le produit d'étanchéité wedi 620 au lieu de ciment-colle, et s'assurer de couvrir une surface de 50 mm (2 po) de largeur. Appliquer également le produit d'étanchéité wedi 620 sur les parties des feuilles de membranes qui dépassent de la surface du Fundo Curbless, et pour fixer la bande de recouvrement du mur au substrat du mur. Appliquer le produit d'étanchéité wedi 620 uniquement une fois que le ciment-colle en dessous de la membrane Subliner Dry a durci (conformément aux instructions d'installation du fabricant du ciment-colle et aux instructions d'installation des produits Subliner Dry wedi). Choisir les produits Subliner Dry adéquats nécessaires pour le projet, notamment la membrane, la bande d'étanchéité et les angles intérieurs et extérieurs préfabriqués Subliner Dry.

Des alternatives au système de membranes d'étanchéité en feuille Subliner Dry existent. Voici d'autres options d'imperméabilisation du sol de la salle de bain et de création d'un raccordement imperméable pour le receveur de douche Fundo Curbless :

- a. Des panneaux de construction wedi de 6,35 mm ou 12,7 mm (1/4 po ou 1/2 po) d'épaisseur peuvent être utilisés comme sous-couche de carrelage de plancher à la place de panneaux de ciment et imperméabilisation Subliner. S'assurer que la base du receveur Fundo Curbless est suffisamment surélevée par rapport au sous-plancher, pour que le bas de la rainure de périmètre affleure à la surface du sous-plancher et que les panneaux de construction wedi puissent s'insérer dans la rainure en toute sécurité. Le raccordement est scellé avec un cordon de 12,7 mm (1/2 po) de produit d'étanchéité wedi appliqué de manière continue dans la rainure, tandis qu'une autre application de produit d'étanchéité wedi de 50 mm (2 po) de largeur est réalisée et étalée sur le raccord. Tous les raccords aux murs wedi doivent également être scellés en interne avec un cordon continu de 12,7 mm (1/2 po) de produit d'étanchéité wedi appliqué de manière continue entre les parties de cette transition, et les raccords sont ensuite recouverts d'un autre cordon de 12,7 mm (1/2 po) de produit d'étanchéité wedi étalé sur le raccord et le recouvrant sur 50 mm (2 po) de largeur. Le carrelage peut être installé une fois que le ciment-colle entre le sol et le produit Subliner Dry wedi ou les panneaux de construction wedi a durci.
 - b. Des panneaux de construction wedi de 19 mm (3/4 po) peuvent également être utilisés lorsque Fundo Curbless est installé sur un sous-plancher standard plutôt qu'un encastrement de sol. Ce panneau correspond à la hauteur de la base au niveau de son périmètre. Le panneau de construction wedi ici devrait être installé sur le sous-plancher et se raccorder à une rainure de périmètre du Fundo Curbless par le biais d'un raccordement de rainure en Z, qui doit être découpé dans le panneau. Le raccordement est scellé avec un cordon de 12,7 mm (1/2 po) de produit d'étanchéité wedi appliqué de manière continue dans la rainure, tandis qu'une autre application de 50 mm (2 po) de largeur est réalisée et étalée sur le raccord. Tous les raccords aux murs wedi doivent également être scellés en interne avec un cordon continu de 12,7 mm (1/2 po) de produit d'étanchéité wedi appliqué de manière continue entre les parties de cette transition, et les raccords sont ensuite recouverts d'un autre cordon de 12,7 mm (1/2 po) de produit d'étanchéité wedi étalé sur le raccord et le recouvrant sur 50 mm (2 po) de largeur. Le carrelage peut être installé une fois que le ciment-colle entre le sol et le produit Subliner Dry wedi ou les panneaux de construction wedi a durci.
- Remarque :** Lorsque le panneau de construction wedi est utilisé pour imperméabiliser le plancher et la transition vers le receveur de douche Fundo, il est nécessaire d'installer la membrane wedi Subliner Dry ou le panneau de construction wedi avec un recouvrement de 50 mm (2 po) sur tous les murs et d'imperméabiliser/couvrir les joints comme dans l'assemblage général des murs wedi.



EN Next, insert the Height Adjustment Piece into the threaded part of the Alignment Ring 1. Dry fit the Height Adjustment Piece for the needed final height position of the drain cover unit. The Height Adjustment Piece only works for wedi's finished surface drain covers, but not with wedi's tileable covers due to their special water drainage design. wedi Tileable covers are made to work with defined tile thicknesses and can be inserted into the Alignment Ring 1 and Snap Ring 2 assembly directly.

ES A continuación, inserte la Pieza de ajuste de altura en la parte roscada del anillo de alineación 1. Realice un ajuste en seco de la Pieza de ajuste de altura para lograr la posición de altura final requerida de la unidad de la tapa de drenaje. La Pieza de ajuste de altura funciona solo para las tapas de drenaje de superficie acabada de wedi, y no con las tapas enlosables de wedi, debido a su diseño de drenaje de agua especial. Las cubiertas wedi Tileable se fabrican para trabajar con espesores de baldosa definidos y se pueden insertar en el conjunto del anillo de alineación 1 y el anillo de retención 2 directamente.

FR Ensuite, insérer l'extension de grille d'écoulement dans la partie filetée de la bague d'alignement 1. Installer à sec l'extension de grille d'écoulement pour déterminer la hauteur finale nécessaire de la grille d'écoulement. L'extension de grille d'écoulement ne convient qu'aux grilles d'écoulement pour surface finie wedi, et non aux grilles à carreler wedi en raison de leur conception étanche spéciale. Les grilles d'écoulement wedi Tileable sont conçus pour fonctionner avec des épaisseurs de carreaux définies et peuvent être insérés directement dans l'ensemble Alignment Ring 1 et Snap Ring 2.



EN Dry-fit a tile for the shower base right next to the extended drain cover unit and determine to what height the Height Adjustment Piece may need to be cut down for a drain cover top flush with the top of the tile (or drain cover top slightly below top of tile). Account for the thickness of the (compressed) thinset mortar used to install the tile. Using a ruler or measuring tape if necessary, match this measurement along the side of the Drain Extension piece.

ES Realice un ajuste en seco de la base de la ducha justo al lado de la unidad de la tapa de drenaje extendida y determine a qué altura es necesario cortar la Pieza de ajuste de altura para que la tapa de drenaje quede al ras de la parte superior de la loseta (o la parte superior de la tapa de drenaje ligeramente por debajo de la parte superior de la loseta). Tome en cuenta el grosor del mortero cola (comprimido) utilizado para colocar la loseta. Utilizando una regla o cinta métrica si es necesario, haga coincidir esta medida a lo largo del lateral de la pieza de prolongación del drenaje.

FR Installer à sec un bout de carrelage en regard de l'extension de grille d'écoulement et déterminer la hauteur nécessaire de cette dernière pour qu'elle soit affleurante en surface avec le haut du carrelage (le dessus de la grille d'écoulement peut être légèrement plus bas que le haut du carrelage). Prendre en compte l'épaisseur du ciment-colle (comprimé) utilisé pour la pose. À l'aide d'une règle ou d'un ruban à mesurer si nécessaire, faites correspondre cette mesure le long du côté de la pièce d'extension du drain.

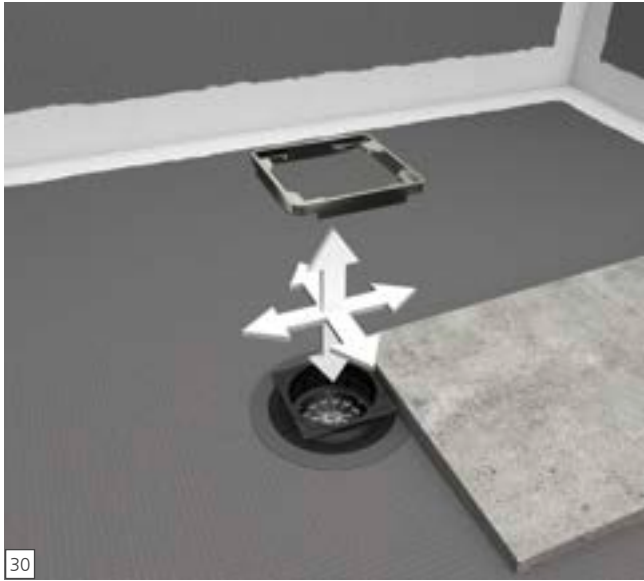


29

EN The Height Adjustment Piece can be cut to height/length at its threaded part using a fine tooth saw for a fast, clean and safe process. Make a cut within one groove between threads at the height you measured in the previous step. Please note, the threaded connection also allows for some adjustment after cuts are made. The Height Adjustment Piece should connect to the threaded Alignment Ring safely and for good support, which requires at least one full turn of the extension's male threads reaching into the Alignment Ring 1's female threaded part. The extension can be used to increase the position of the drain cover by 1 ¼ in. If no height adjustment or increase in height is needed for the drain cover, please cut the drain cover extension shorter at the cutting groove closest to the squared top. This will leave enough of the tightly threaded part needed to connect into the drain opening or Alignment Ring. This will allow you to let the wedi drain cover rest flat over the drain opening once assembled (see next steps).

ES La Pieza de ajuste de altura se puede cortar a la altura/longitud necesaria en su parte roscada con una sierra de dientes finos para lograr un proceso rápido, limpio y seguro. Haga un corte dentro de una ranura entre hilos a la altura que midió en el paso anterior. Tenga en cuenta que la conexión roscada también permite algún ajuste después de hacer los cortes. La Pieza de ajuste de altura debe conectarse al anillo de alineación roscado de forma segura y para un buen apoyo, lo que requiere al menos una vuelta completa de las roscas macho de la extensión que lleguen hasta el anillo de alineación. La extensión se puede utilizar para aumentar la posición de la cubierta de drenaje en 1 ¼ pulg. Si no se necesita ajustar o aumentar la altura de la cubierta de drenaje, corte la extensión de la cubierta de drenaje más corta en la ranura de corte. Si no es necesario ajustar la altura o aumentar la altura de la tapa de desagüe, corte la extensión de la tapa de desagüe más corta en la ranura de corte más cercana a la parte superior cuadrada. Esto dejará suficiente de la parte roscada apretada necesaria para conectarse a la abertura de desagüe o al anillo de alineación. Esto le permitirá dejar que la tapa de desagüe wedi descansa plana sobre la abertura de desagüe una vez montada (ver pasos siguientes).

FR Le pièce de réglage de la hauteur peut être coupée à la hauteur/longueur au niveau de sa partie filetée à l'aide d'une scie à dents fines pour un procédé de découpe rapide, net et sûr. Faites une coupe dans une rainure entre les filets à la hauteur que vous avez mesurée à l'étape précédente. Veuillez noter que le raccord fileté permet également un certain ajustement une fois les coupes effectuées. L'extension du couvercle du drain doit se connecter à l'anneau d'alignement fileté en toute sécurité et pour un bon support, ce qui nécessite au moins un tour complet des filets mâles de l'extension dans la partie filetée femelle de l'anneau d'alignement 1. L'extension peut être utilisée pour augmenter la position du couvercle du drain de 1 ¼ po. Si aucun ajustement ou augmentation de la hauteur n'est nécessaire pour le couvercle du drain, veuillez couper l'extension du couvercle du drain plus court au niveau de la rainure de coupe la plus proche de la partie supérieure carrée. Cela laissera suffisamment de partie filetée serrée pour se connecter à l'ouverture de l'égout ou à une autre ouverture. nécessaire pour se connecter à l'ouverture du drain ou à l'anneau d'alignement. Cela vous permettra de laisser le couvercle du drain wedi reposer à plat sur l'ouverture du drain une fois assemblé (voir les étapes suivantes).



- EN Place the drain cover unit loosely on the Height Adjustment Piece where it fits into a tight seat.
- ES Coloque la unidad de la tapa de drenaje de forma flexible en la Pieza de ajuste de altura, donde queda apretada de forma firme.
- FR Placer la grille d'écoulement sur le pièce de réglage de la hauteur, pour un ajustement serré.



- EN The drain cover unit can still be moved laterally 3/16 in. in either direction, and can be aligned with the tile.
- ES La unidad de la tapa de drenaje aún puede moverse lateralmente 3/16 pulg. en ambas direcciones y se puede alinear con la loseta.
- FR La grille d'écoulement peut encore bouger latéralement de 4,75 mm (3/16 po) dans n'importe quelle direction, et peut s'aligner avec le carrelage.



- EN The wedi Fundo® Curbless Shower System is now ready for tiling as soon as the surface applied wedi® Joint Sealant is dry to the touch.
- ES El sistema de ducha wedi Fundo Curbless está listo para alicatar en cuanto el sellador de juntas wedi aplicado en la superficie esté seco al tacto.
- FR Le système de douche wedi Fundo Curbless est maintenant prêt à être carrelé dès que le mastic wedi appliqué en surface est sec au toucher.

EN All fastener points are visibly covered with wedi® Joint Sealant. All protrusions (ie. plumbing fixtures) are sealed into the wedi assembly with wedi gaskets and sealant. All visible joints or seams in the installation are visibly covered and reinforced with wedi® Joint Sealant or wedi® 620 Sealant (at seams involving Subliner Dry Sheet membrane or sealing tape) that is applied flat over the seams. Coverage of sealant over all seams should be at least 1 in. on either side of the seam. wedi® Joint Sealant should be no less than 1/16 in. thick to ensure strength. Do not add mesh tape into the wedi® Joint Sealant; this may put the waterproofing performance at risk, and will not strengthen the sealant or system resistance against movement-related stresses. It is re-recommended to add wedi mesh tape over seams featuring outside corners (e.g. pony wall tops or curb deck transitions). The wedi mesh tape is applied over finished and topically sealed seams once these are dry to the touch. wedi® Joint Sealant is then applied to cover the mesh. This method allows you to apply more sealant consistently over a transition where it is difficult to apply sufficiently thick sealant. The mesh functions here as a thickness gauge, but has no other function. Once the sealant has been applied over all shower system seams, an optional water flood test may be performed by building a temporary dam and water can be added as little as 2 hours after application of wedi® Sealant 620. Please ensure both, wedi® Joint Sealant and wedi® Sealant 620 have cured sufficiently and has formed a skin no longer pliable or sticky leaving sealant residue upon touch. The sealants are moisture curing products that will react to cure very slow when applied in a location with low relative humidity in the air, and it will overreact and malfunction if exposed to too much water (e.g. flood test) too early. wedi Sealant 620 needs extended cure times. The flood test should not exceed 24 hours, nor should the water level exceed the height of the perimeter seams so that the fresh sealant may continue to a full cure without too much weight added during that process. wedi recommends testing the drain connection for a proper seal. While a full surface flood test is not required for non-absorbing products like wedi, it may be required by a building inspector. A temporary

dam can be installed to conduct flood testing in this curbless shower design. When tiling commences, no premixed ("mastic") tile adhesives may be used over wedi systems in any wet area installation. When tiling the wedi Shower Bases, including extensions, tile thickness should generally be no less than 1/8 in. Choose setting materials appropriate for the type of stone, ceramic, or glass tile as well as for a wet area installation. **When tiling with a square tile size of 2 in. x 2 in. or more, install using a polymer modified cement based tile adhesive and grout. When tiling with a square size of less than 2 in. x 2 in., install using a polymer modified cement based tile adhesive and use a 100% solids epoxy grout. When tiling with a square size of 1 in. x 1 in. or less, install using a 100% solids epoxy tile adhesive and grout.** Only non-flat bottom pebble stone installations, including small mosaics, may be installed using polymer modified cement based tile adhesive and grout if the mortar fully supports the tiles rounded undersides. All flat bottom pebble stone installations are subject to the general tile size based setting materials recommendation outlined above. When installing non-square tile, the length of the shortest tile edge(s) are considered as its square size for the purpose of determining the choice of the setting materials as outlined above. Moisture sensitive tile and stone, including marble, are best protected when installed using solid epoxy tile adhesive and grout. It is recommended to verify with manufacturers of mesh mounted tile that the adhesive and mesh used to back the tile is appropriate for use in wet areas. It is important to achieve full transfer of the thinset mortar through the mesh to the back of the tile. A best practice we recommend is to remove the mesh when setting the tile. All tile installations designed to receive heavier point loads (i.e. wheelchair use) must be grouted using 100% solids epoxy grout. Large format tile may be installed over wedi Fundo shower bases. Cuts may have to be made in consideration of the base's slope lines and so that the tile can always be fully supported by the tile adhesive setting bed, and the surface of the wedi Base. Refer to TCNA guidelines for setting material coverage required by the tile being installed in the wet room application here. Use only cleaners and sealers free of acid or solvents on tile or grout installed over wedi product, and apply only in amounts needed to treat the surface materials without drenching the substrate. Follow setting materials manufacturer's recommendations, and contact wedi with any questions, or regarding applications not covered here.

ES Todos los puntos del sujetador están visiblemente cubiertos con el sellador de juntas wedi. Todos los salientes (es decir, los accesorios de plomería) se sellan en el montaje wedi con juntas wedi y sellador wedi. Todas las juntas o uniones visibles de la instalación deben cubrirse y reforzarse de manera evidente con el sellador de juntas wedi o el sellador 620 wedi (en las uniones de la membrana laminar Subliner Dry o la cinta de sellado) que se aplica en plano sobre las uniones. La cobertura del sellador en todas las uniones debe estar a al menos 1 pulg. en cada lado de la unión. Para garantizar su resistencia, se debe usar un espesor de sellador de juntas wedi no inferior a 1/16 pulg. No agregue cinta de malla al sellador de juntas wedi; esto podría comprometer el efecto impermeabilizante y no reforzará la resistencia del sellador o del sistema frente a los esfuerzos relacionados con el movimiento. Se recomienda agregar la cinta de malla wedi a las uniones que tienen esquinas exteriores (por ejemplo, superficies superiores de paredes cortas o transiciones de plataformas de bordillos). La cinta de malla wedi se aplica en las uniones acabadas y selladas localmente una vez que dichas uniones estén secas al tacto. A continuación, se aplica el sellador de juntas wedi para cubrir la malla. Este método le permite aplicar más sellador de forma consistente sobre una transición en la que es difícil aplicar un sellador lo suficientemente grueso. La malla funciona aquí como medidor de espesor, pero no tiene ninguna otra función. Una vez aplicado el sellador sobre todas las uniones del sistema de ducha, se puede realizar una prueba opcional de inundación construyendo una barrera temporal y se puede agregar agua tan solo 12 horas después de la aplicación del sellador 620 wedi. Asegúrese de que tanto el sellador de juntas wedi como el sellador 620 wedi se hayan curado lo suficiente y que hayan formado una película que no sea flexible ni esté pegajosa dejando residuos de sellador al tocarla. Los selladores son productos de curado de humedad que reaccionarán al curado muy lentamente cuando se los aplique en una ubicación con una humedad relativa baja en el aire, y reaccionarán excesivamente y presentarán defectos si se los expone demasiada agua muy pronto (por ejemplo, con una prueba de inundación). el sellador 620 wedi necesita un mayor tiempo de curado. La prueba de inundación no debe sobrepasar las 24 horas ni el nivel de agua debe superar la altura de las uniones perimetrales, de modo que el sellador fresco pueda endurecerse por completo sin que se le añada demasiado peso en el proceso. wedi recomienda comprobar que la conexión de drenaje haya quedado correctamente sellada. Si bien no se requiere una prueba de inundación de toda la superficie para los productos no absorbentes como wedi, es posible que sí lo requiera una inspección de construcción. Se puede

instalar una barrera temporal para realizar pruebas de inundación en este diseño de ducha sin bordillo. Cuando se empiece a enlosar, no deben aplicarse adhesivos de losetas ("masilla") premezclados sobre sistemas wedi instalados en espacios húmedos. Cuando se enlosen las bases de ducha wedi, incluidas extensiones y rampas, el espesor de la loseta no debe ser, en general, menor de 1/8 pulg. Elija materiales ligantes que se adecúen al tipo de piedra, cerámica o vidrio de la loseta, así como a instalaciones en espacios húmedos. **No se puede instalar ninguna loseta menor a 2 x 2 pulgadas cuadradas sobre el Fundo Curbless. No se puede instalar piedra de canto rodado o losetas con la cara inferior irregular o no plana sobre el Fundo Curbless. Las losetas pueden instalarse utilizando un adhesivo para losetas a base de cemento modificado de buena calidad y una lechada o un adhesivo epoxi sólido y/o una lechada. Cuando se instalen losetas no cuadradas, será la longitud de sus lados más cortos la que se use como su tamaño cuadrado para elegir los materiales ligantes según se ha descrito.** Las losetas y piedras sensibles a la humedad, incluido el mármol, logran una mejor protección cuando se instalan con una lechada y un adhesivo epóxido sólido para losetas. Se recomienda verificar con los fabricantes de losetas colocadas en malla que el adhesivo y la malla utilizados para reforzar la loseta sean adecuados para su uso en zonas húmedas. Es importante conseguir una transferencia completa del mortero cola a través de la malla a la parte posterior de la loseta. Una de las prácticas recomendadas que recomendamos es extraer la malla al colocar la loseta. Todas las instalaciones de losetas diseñadas para soportar cargas puntuales más pesadas (por ejemplo, una silla de ruedas), deben compactarse mediante lechadas epóxicas de 100 % sólidos. Se pueden instalar losetas grandes sobre las bases de ducha wedi Fundo. Puede que sea necesario hacer cortes en atención a las pendientes de la base y de manera que la loseta siempre pueda apoyarse completamente en el lecho de asiento de adhesivo y la superficie de la base wedi. Consulte las pautas de TCNA sobre la cobertura de los materiales ligantes requerida para las losetas que se están instalados en aplicaciones de espacios húmedos. Utilice solo limpiadores y selladores o solventes libres de ácido en las losetas y lechadas instaladas wedi y aplíquelos solo en las cantidades necesarias para tratar los materiales superficiales sin empapar el sustrato. Siga las recomendaciones de los fabricantes de los materiales ligantes y/o sobre aplicaciones que vea si hay alguna pregunta publicación

FR Tous les points de fixation sont recouverts de produit d'étanchéité wedi de manière visible. Toutes les parties saillantes (par exemple, les appareils sanitaires) sont scellées dans l'assemblage wedi avec des joints et du produit d'étanchéité wedi. Tous les joints ou raccords visibles de l'installation doivent être recouverts et renforcés avec le produit d'étanchéité de joint wedi ou le produit d'étanchéité wedi 620 (aux raccords impliquant la membrane Subliner Dry Sheet ou le ruban d'étanchéité), qui doit être appliqué à plat sur les raccords. La couverture du produit d'étanchéité wedi sur les raccords doit être d'au moins 50 mm (1 po) de chaque côté du raccord. Le produit d'étanchéité wedi doit être au moins de 1,6 mm (1/16 po) d'épaisseur pour assurer sa résistance. Ne pas ajouter de ruban armé dans le produit d'étanchéité wedi ; cela pourrait compromettre les performances d'imperméabilisation et ne renforcera pas le produit ou la résistance du système contre les contraintes liées aux mouvements. Il est recommandé d'ajouter du ruban armé wedi sur les joints comportant des angles extérieurs (comme pour les murs nains ou les transitions de seuils). Le ruban armé wedi est appliqué sur les joints finis et étanchéifiés de manière topique une fois que ces derniers sont secs au toucher. Le produit d'étanchéité de joint wedi est alors appliqué sur le ruban armé de manière à le couvrir. Cette méthode permet d'appliquer une plus grande quantité de produit d'étanchéité de manière uniforme sur une transition à laquelle il est difficile d'appliquer un produit d'étanchéité suffisamment épais. Le treillis sert ici de jauge d'épaisseur, mais n'a aucune autre fonction. Une fois que le produit d'étanchéité a été appliqué sur tous les joints du système de douche, un test d'inondation facultatif peut être effectué en construisant un barrage temporaire et l'eau peut être ajoutée dès 12 heures après l'application du produit d'étanchéité wedi 620. Vérifier que le produit d'étanchéité à joint wedi et le produit d'étanchéité wedi 620 ont suffisamment durci et qu'ils ont formé une peau qui n'est plus pliable ou collante et qui ne laisse pas de résidus de produit d'étanchéité sur les doigts au toucher. Les produits d'étanchéités sont des produits qui durcissent à l'humidité et qui réagissent très lentement lorsqu'ils sont appliqués dans un endroit où l'humidité relative de l'air est faible ; ils réagiront de manière excessive et fonctionneront mal s'ils sont exposés trop tôt à une trop grande quantité d'eau (par exemple, le test d'inondation). Le produit d'étanchéité wedi 620 a besoin d'un temps de durcissement prolongé. Le test d'inondation ne doit pas dépasser 24 heures, le niveau d'eau ne doit pas dépasser la hauteur des raccords de périmètre, de sorte que le scellant frais puisse continuer à durcir sans ajouter trop de poids au cours de ce processus. wedi recommande de tester le raccord d'écoulement pour vérifier son étanchéité. Bien qu'un test

de surface complet ne soit pas techniquement requis pour les produits non absorbants tels que ceux fournis par wedi, il peut l'être par un service d'inspection de bâtiment. Un barrage temporaire peut être installé pour effectuer des tests d'inondation dans cette conception de douche sans seuil. Au début des travaux de carrelage, aucun adhésif pour carrelage prémélangé (« mastic ») ne doit être utilisé sur les systèmes wedi dans toute installation de zone humide. Lors de la pose de carreaux sur les bases de douche wedi, y compris les extensions, l'épaisseur des carreaux ne doit généralement pas être inférieure à 3,2 mm (1/8 po). Choisir des matériaux de pose appropriés pour le type de carreaux de pierre, de céramique ou de verre, ainsi que pour une installation dans une zone humide. **Aucun carreau plus petit que 50,8 mm x 50,8 mm (2 po x 2 po) carrés ne peut être installé sur Fundo Curbless. Aucun caillou ou carreau dont le dessous est irrégulier ou non plat ne peut être posé sur Fundo Curbless. Les carreaux peuvent être posés à l'aide d'une colle à carreaux à base de ciment modifiée de bonne qualité et d'un coulis ou d'une colle époxy solide et/ou d'un coulis. Lors de l'installation de carreaux non carrés, la longueur des arêtes de carreaux les plus courtes est considérée comme étant la taille carrée à in de déterminer le choix des matériaux de pose comme décrits ci-dessus.** Le carrelage et la pierre sensible à l'eau et l'humidité, y compris le marbre, sont mieux protégés s'ils sont posés avec du coulis de pose et un adhésif de carreaux en époxy solide. Il est recommandé de vérifier auprès des fabricants de carreaux montés sur treillis que l'adhésif et le treillis utilisés à l'arrière du carreau conviennent à une utilisation dans des zones humides. Il est important d'obtenir un transfert complet du ciment-colle à travers le treillis jusqu'à la surface inférieure du carreau. La meilleure pratique recommandée consiste à enlever le treillis lors de la pose du carreau. Toutes les installations de carreaux conçues pour recevoir des charges ponctuelles plus lourdes, telles que celles occasionnées par un fauteuil roulant, doivent être scellées avec du coulis époxyde à 100 % de solides. Les carreaux de grand format peuvent être posés sur les receveurs de douche wedi Fundo. Il peut être nécessaire de procéder à des coupes qui tiennent compte des lignes de pente du receveur afin que ces carreaux puissent toujours être entièrement soutenus par le lit de pose de colle à carrelage et la surface du receveur wedi. Se référer aux directives de la TCNA pour la couverture du matériau de pose requise pour le carrelage installé dans cette application de pièce humide. N'utiliser que des nettoyants et scellants sans solvant et sans acide sur les carreaux ou le coulis installés sur le produit wedi, et n'appliquer qu'en quantités nécessaires pour traiter les matériaux de surface sans détremper le substrat. Suivre les recommandations des fabricants de matériaux de pose et communiquer avec wedi pour toute question ou pour les applications non abordées ici.



- EN**
- Where wedi® Building Panel or curb caps are installed over horizontal surfaces (seats, curbs, tubdeck transitions) do not set any fasteners and do not allow the glass door installation to penetrate the wedi panel as it is your waterproofing
 - Make sure that doors are installed tight to contain water inside the shower. Make sure doors are installed to only load bearing reinforced framing. Consider wedi® CURB AT (Anchor Track) when planning to mount glass door/panel fixtures through the curb surface. Ensure not to anchor doors or glass panels through the sloped shower base floor but position the door/glass panel right at the beginning of the slope but anchored into the flat floor structure. Ensure proper water-proofing of anchor points
 - Where wedi® Building Panel is installed over corners of a structure showing an angle other than 90° please miter the board edges to gain adhesion surface. Use wedi sealing tape and wedi® Sealant 620 over angled connections which appear fragile and do not offer at least ½ inch wide adhesion surface between products.
- Seams in the assembly, which are not flat transitions or right angle inside corner connections, are treated with these extra steps unless sealing tape is being used:
- 1) Assembly parts are installed tight and offer a minimum of 1/2 in. wide continuous contact/adhesion surface between two parts, inside which wedi joint sealant is continuously applied.
 - 2) wedi® Joint Sealant is applied over these seams topically, and 1 in. wide on both sides of the seam.
 - 3) wedi sealing tape is installed over these seams and covered with joint sealant 1 in. wide on both sides of the seam.
- ES**
- Si se instalan cubiertas de panel de construcción o sardinel sobre superficies horizontales (asientos, sardineles, transiciones de plataformas de bañera), no coloque afianzado es ni permita que la instalación de la puerta de vidrio penetre el panel wedi, ya que constituye su impermeabilizante.
 - Asegúrese de que las puertas queden instaladas herméticamente para impedir que se salga el agua de la ducha. Asegúrese de que las puertas se instalen solo en una estructura portante reforzada. Considere el bordillo de carril de anclajes wedi si desea colocar accesorios de panel/puerta de vidrio a través de la superficie del bordillo. Asegúrese de no anclar las puertas o los paneles de cristal a través del piso base inclinado de la ducha, sino que coloque la puerta/panel de cristal justo al principio de la pendiente, pero anclado en la estructura del piso plano. Garantice la correcta impermeabilización de los puntos de anclaje.
 - Si el panel de construcción wedi se instala en esquinas de una estructura cuyo ángulo no es recto, una los bordes de los tableros al inglete para obtener superficie de adhesión. Para mayor seguridad, use wedi® Subliner Dry Sealing Tape además del wedi® Sealant 620.
- Las uniones en el ensamblaje, que no sean transiciones planas o uniones de esquinas interiores en ángulo recto, se tratan con estos pasos adicionales a menos que se utilice cinta de sellado:
- 1) Las piezas de ensamblaje se instalan herméticamente y ofrecen una superficie de contacto/adhesión continua de 1/2 pulg. de ancho como mínimo entre dos piezas, en cuyo interior se aplica de forma continua el sellador de juntas wedi.
 - 2) wedi® Joint Sealant se aplica sobre estas juntas de forma tópica y con una anchura de 1 pulg. a ambos lados de la junta.
 - 3) Se instala wedi® Subliner Dry Sealing Tape sobre estas juntas y se cubre con sellador de juntas de 1 pulg. de ancho a ambos lados de la junta.



- FR ■ Lorsque le wedi® Building Panel® ou les bordures sont installés sur des surfaces horizontales (sièges, bordures, transitions entre les baignoires et les terrasses), ne posez pas de fixations et ne laissez pas l'installation de la porte en verre pénétrer dans le panneau wedi, car il s'agit de votre revêtement d'étanchéité.
- Vérifier que les portes sont installées de manière étanche pour contenir l'eau à l'intérieur de la douche. Vérifier aussi que les portes sont installées sur une structure renforcée supportant la charge. wedi CURB AT (rail d'ancrage) est une bonne option pour monter des portes en verre/équipements de panneaux sur le seuil. Veiller à ne pas ancrer les portes ou les panneaux de verre à travers le plancher incliné de la douche, mais à positionner la porte ou le panneau de verre au début de la pente, tout en l'ancrant dans la structure du plancher plat. Veiller à ce que les points d'ancrage soient correctement imperméabilisés.
- Lorsque le panneau de construction wedi est installé sur un angle de structure qui dispose d'un angle autre que 90°, pratiquer une coupe d'onglet sur les bords du panneau pour augmenter la surface d'adhérence. Utiliser un ruban d'étanchéité wedi en plus de l'étanchéité normale pour d'avantage de sécurité.

Les joints de l'assemblage, qui ne sont pas des transitions planes ou des raccords d'angle intérieur droit, sont traités avec ces étapes supplémentaires, à moins qu'un ruban d'étanchéité ne soit utilisé :

- 1) Les pièces d'assemblage sont installées de manière étanche et offrent une surface de contact/adhésion continue d'au moins 1/2 po de large entre les deux pièces, à l'intérieur de laquelle le produit d'étanchéité pour joints wedi est appliqué de manière continue.
- 2) Le wedi® Joint Sealant est appliqué sur ces joints de façon topique et sur une largeur de 1 po des deux côtés du joint.
- 3) Le wedi® Subliner Dry Sealing Tape est installée sur ces joints et recouverte d'un mastic d'étanchéité de 1 pouce de large des deux côtés du joint.



wedi Corporation

Tel. +1-847-357-9815
Fax. +1-847-357-9819

info@wedicorp.com
www.wedicorp.com